



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 16 юни 2014 г.
(OR. en)**

10948/14

POLGEN 97

БЕЛЕЖКА

От:	Бъдещото италианско, латвийско и люксембургско председателство
До:	Делегациите
Относно:	18-месечна програма на Съвета (1 юли 2014 г. — 31 декември 2015 г.)

Приложено на делегациите се изпраща 18-месечната програма на Съвета, изготвена от бъдещото италианско, латвийско и люксембургско председателство и върховния представител — председател на Съвета по външни работи.

СЪДЪРЖАНИЕ

Въведение	8
Част I — СТРАТЕГИЧЕСКА РАМКА	9
Част II — ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА	15

ОБЩИ ВЪПРОСИ

„Европа 2020“ и европейският семестър.....	15
Процес на разширяване	16
Западноевропейски държави извън ЕС	18
Механизъм за сътрудничество и проверка за България и Румъния	19
Интегрирани договорености за реакция на политическо равнище в кризисни ситуации (IPCR)/клауза за солидарност	19
Регионална и териториална политика	20
Институционални въпроси	21
Принципи на правовата държава	22
Интегрирана морска политика	22

ВЪНШНИ РАБОТИ

Обща търговска политика	23
Външна политика и политика на сигурност	26
Хуманитарна помощ	35
Борба с тероризма	36
Европейско консулско сътрудничество	37

ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

Икономически въпроси	
Икономическа политика	38
Финансови пазари	40
Данъчно облагане	42
Експортни кредити	43
Бюджет	44
Собствени ресурси	44
Защита на финансовите интереси на Европейския съюз	44
Статистика	45

ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

Вътрешни работи	
Визи	47
Граници	47
Шенгенско пространство	48
Законна миграция	48
Нерегламентирана миграция	50
Убежище	51
Вътрешна сигурност	52
Наркотици	54
Борба с тероризма	54
Митническо сътрудничество	55
Гражданска защита.....	55

Правосъдие	
Основни права и гражданство	56
Закрила на най-уязвимите	57
Права на физическите лица в наказателното производство	57
Взаимно признаване и минимални правила.....	58
Европейска прокуратура и Евроюст	58
Гражданско право	58
Електронно правосъдие	59
Корупция	59
Съдебно обучение	59
Външно измерение на ПВР	60

ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА, ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ПОТРЕБИТЕЛСКИ ВЪПРОСИ

Заетост и социална политика	
Заетост и социално развитие	62
Европейски семестър	63
Въпроси на заетостта/пазара на труда	64
Социално измерение	64
Въпроси на социалната политика	65
Трудово законодателство	65
Здравословни и безопасни условия на труд	66
Равенство между жените и мъжете	66
Борба с дискриминацията	67
Външно измерение на политиките на ЕС в областта на заетостта и в социалната област	67

Здравеопазване и потребителски въпроси	
Обществено здравеопазване	68
Фармацевтични продукти и медицински изделия	69
Храни	69

КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ (ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ, НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО)

Конкурентоспособност	70
Единен пазар	71
Дружествено право	72
По-добро регулиране	72
Техническа хармонизация	73
Потребители	73
Интелектуална собственост	74
Митнически съюз	74
Промислена политика	76
Малки и средни предприятия	77
Научни изследвания и иновации	78
Космическо пространство	79
Туризм	81

ТРАНСПОРТ, ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ЕНЕРГЕТИКА

Междусекторни въпроси	82
Транспорт	83
Хоризонтални въпроси	83
Въздушен транспорт	84
Сухопътен транспорт	85
Морски транспорт	86
Телекомуникации и цифров единен пазар	86
Енергетика	88

СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО

Селско стопанство	90
Ветеринарна и фитосанитарна политика и храни	91
Гори	92
Рибарство.....	93

ОКОЛНА СРЕДА

Въпроси, свързани с околната среда	94
Изменение на климата	96

ОБРАЗОВАНИЕ, МЛАДЕЖ, КУЛТУРА, АУДИО-ВИЗИЯ И СПОРТ

Образование и обучение	98
Младеж	100
Култура	101
Аудио-визия	102
Спорт	103

ПРОГРАМА ЗА ДЕЙНОСТИТЕ НА СЪВЕТА

ИЗГОТВЕНА ОТ ИТАЛИАНСКОТО, ЛАТВИЙСКОТО И ЛЮКСЕМБУРГСКОТО ПРЕДСЕДАТЕЛСТВО

съвместно с председателя на Съвета по външни работи

и в тясно сътрудничество с Комисията и

председателя на Европейския съвет

ВЪВЕДЕНИЕ

В настоящия документ е изложена работната програма на Съвета, изготвена от бъдещото италианско, латвийско и люксембургско председателство, която обхваща периода юли 2014 г. — декември 2015 г. Тя се състои от две части.

Първата част съдържа стратегическата рамка на програмата, поставена в по-широк план, и по-специално в контекста на по-дългосрочните цели пред следващите три председателства. По тази причина и в съответствие с Процедурния правилник на Съвета по въпросния раздел бяха проведени консултации с бъдещото нидерландско, словашко и малтийско председателство.

Втората част съдържа оперативната програма, определяща въпросите, които се очаква да бъдат разгледани през 18-месечния период. В съответствие с Процедурния правилник на Съвета тази част беше изготвена съвместно с председателя на Съвета по външни работи (по отношение на дейностите на този състав през въпросния период) и в тясно сътрудничество с Комисията и с председателя на Европейския съвет.

Трите председателства ще положат необходимите усилия за гладкото и ефикасно протичане на работата на Съвета. Това предполага много тясно сътрудничество между трите председателства, както и между тях, председателя на Европейския съвет и върховния представител. Те ще работят в много близко и конструктивно сътрудничество с Европейския парламент. Същевременно трите председателства ще разчитат много на взаимноизгодно сътрудничество с Комисията и очакват нейния принос въз основа на съответните ѝ работни програми.

ЧАСТ I

СТРАТЕГИЧЕСКА РАМКА

Следващите три председателства ще започнат своята работа по време на прехода от един законодателен цикъл към друг. Новоизбраният Европейски парламент ще поднови работата си през юли, новият състав на Комисията и новият върховен представител трябва да встъпят в длъжност през ноември, а Европейският съвет ще има нов председател от 1 декември 2014 г.

По време на този период трите председателства ще положат всички усилия, за да улеснят преходния процес доколкото е възможно и в рамките на своята компетентност. Трите председателства ще изградят тесни и конструктивни отношения с новите институционални участници, за да се даде възможност за своевременно възстановяване на нормалния работен ритъм и законодателна дейност.

Бързото връщане към нормално функциониране на институциите и безпроблемното сътрудничество между тях е от жизненоважно значение за справяне с бъдещите предизвикателства. Съюзът е на път да консолидира политиките, които му позволиха да преодолее кризата. За да продължи този процес на консолидация и за да се даде отговор на настоящите политически, икономически и социални предизвикателства, несъмнено има нужда от обединен, активен и ефикасен Европейски съюз, който да е в състояние да взема своевременни и целенасочени решения. Европейският съвет дава тласък на бъдещото развитие на политиките на Съюза. Ползотворното сътрудничество с Комисията и Европейския парламент са от изключително значение за успешното вземане на решения.

Основната цел за следващите 18 месеца ще бъде пълното преодоляване на икономическата и финансова криза и стимулирането на растежа в Съюза, укрепването на способността на Съюза да създава повече работни места и да се възползва от възможностите, предоставени от цифровизацията, да гарантира основните права и пълноценно да изпълнява своята роля в един бързо променящ се свят.

Във времена на висок процент на безработица в Европа, по-специално сред младите хора, и при нарастващ брой хора, изложени на риск от бедност и социално изключване, един от приоритетите на Съюза продължава да бъде **създаването на работни места** и борбата с бедността и изключването. Ето защо ще се обърне внимание на мобилността, социалния диалог, създаването на качествени работни места, структурната реформа на пазарите на труда и инвестирането в човешкия капитал посредством образование и професионално обучение. В този контекст ще се акцентира върху оправомощаването и пригодността за заетост на младите хора и върху цялостното изпълнение на текущи инициативи за борба с младежката безработица, по-специално чрез схемите „гаранция за младежта“, инициативата за младежка заетост и чрез друго финансиране по линия на ЕСФ.

Ще се обърне внимание и на наблюдението на **социалната закрила** и разработването на политики за социална закрила, както и на финансирането, ефективността и ефикасността на социалната закрила, на въпроса за дългосрочните грижи и на адекватността на пенсионните системи.

На този фон ще продължи да се дава приоритет на **финансовата стабилност** на еврозоната и на продължаващата фискална консолидация, с цел да се създаде стабилна макроикономическа среда. Поради това Съветът ще продължи работата си по задълбочаването и укрепването на Икономическия и паричен съюз в съответствие с пътната карта за четирите стълба, очертана в доклада на четиримата председатели и одобрена от държавните и правителствените ръководители през декември 2012 г. Реализирането и доброто функциониране на банковия съюз е от изключително значение в този контекст.

Укрепената рамка за икономическо управление, която беше въведена в контекста на европейския семестър, доведе до по-добра координация и сближаване на икономическите политики на държавите членки, както и до по-големи усилия за доразвиване и осъществяване на структурните реформи. Пет години след създаването на **стратегията „Европа 2020“**, която има за цел изграждане на интелигентна, устойчива и приобщаваща икономика, трите председателства ще работят за преглед на стратегията, като решение за това ще се вземе от Европейския съвет въз основа на предложения от Комисията през 2015 г.

Създаването на растеж и работни места продължава да бъде основен повод за загриженост в Европейския съюз. Няма да бъдат спестени никакви усилия за укрепване на икономиката на Европа чрез повишаване на конкурентоспособността на европейските предприятия. Промислеността на Европа, в т.ч. МСП, които са гръбнакът на европейската икономика, е основна движеща сила за растежа, производството, работните места, иновациите и износа. Трите председателства ще подкрепят очертаването на рамка, чрез която конкурентоспособността на промишлеността се взема предвид във всички други политики.

Ще се полагат всички възможни усилия за доизграждането на **единния пазар** с цел цялостно разгръщане на неговия потенциал. Съветът ще използва възможността чрез новия законодателен цикъл да се създаде нов „стратегически“ цикъл, съсредоточен върху доизграждането на единния пазар. Следва да приключи работата по всички неприети предложения в рамките на Акта за единния пазар II и ще се предприемат допълнителни действия, които да спомогнат за пълноценното функциониране на единния пазар на услуги.

В контекста на доизграждането на единния пазар и укрепването на европейската конкурентоспособност от основно значение е изпълнението на **Програмата в областта на цифровите технологии**. Интернет и цифровите комуникационни технологии са мощни инструменти за модернизиране на икономиката и работната среда в ЕС. Вследствие на ангажимента за доизграждане на цифровия единен пазар до 2015 г., изразен от Европейския съвет през 2013 г., Съюзът ще се стреми към подобряване на цифровата инфраструктура и използване на публичната администрация като инструмент за иновативни цифрови услуги, повишаване на доверието на потребителите и бизнеса в цифровия пазар, улесняване на цифровата трансгранична търговия и гарантиране на защитата на данните, преминаване към истински единен пазар за електронни съобщения и онлайн услуги, насърчаване на дългосрочни проекти, например изчисления в облак и отворени данни, инвестиране в цифровите умения и укрепване на сигурността на мрежите и защитата на данните.

Научните изследвания и иновациите са от стратегическо значение за икономическия растеж, конкурентоспособността и заетостта. Ето защо трябва да се увеличат инвестициите в този стратегически сектор и да се доизгради европейското научноизследователско пространство. Безпрепятственото и ефикасно осъществяване и пълноценното използване на потенциала на Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт 2020“ ще даде значителен принос към усилията в тази област.

В областта на **здравеопазването** специално внимание ще се отдели на необходимостта от намиране на решения за демографските промени, увеличаването на хроничните заболявания, разработването на нови технологии в областта на здравеопазването, както и на променящите се очаквания на пациентите и постигането на целта за устойчиви системи за здравеопазване. Новата програма за обществено здравеопазване (2014—2020 г.) ще изиграе основна роля в това отношение.

Намаляването на излишната тежест за стопанските предприятия е важен аспект за укрепването на конкурентоспособността. Ето защо ще се полагат усилия, за да се гарантира, че законодателството на ЕС е целесъобразно и целенасочено, като се използват ефективно инструменти за интелигентно регулиране, например оценки на въздействието, анализи и консултации със заинтересовани страни, по-специално за МСП и микропредприятията.

Откритата и лоялна търговия и стратегическите партньорства с основни икономически сили са от огромно значение за насърчаване на икономическия растеж, конкурентоспособността и заетостта. Ето защо ЕС ще продължава да провежда и, когато е възможно, ще финализира двустранните преговори в областта на търговията и инвестициите със САЩ, Канада, Япония и Индия и ще задълбочава отношенията в областта на търговията и инвестициите със страните с бързо развиващи се икономики.

Оформянето на ефективна **енергийна политика** е от изключително значение за икономиката, конкурентоспособността, политиката в областта на климата и външните отношения. Поради това Европейският съюз ще продължи да провежда последователно и цялостно политиките в областта на климата, енергетиката и промишлеността. От изключително значение е изграждането на екологосъобразен, икономически ефективен и сигурен енергиен сектор. Диверсификацията на енергийните източници, доставки и маршрути е толкова важна, колкото и изграждането на европейска външна енергийна политика, съсредоточена върху енергийната сигурност, като и с двете се цели намаляване на енергийната зависимост. Доизграждането на единния пазар на енергия ще допринесе и за допълнителен растеж и работни места, като същевременно се гарантира по-голяма ефективност чрез истинска конкуренция на пазара на дребно, ефективна взаимосвързаност на преносните мрежи и мерки, с които да се даде възможност за инвестиции в нови технологии и да се предотврати рискът от изместване на въглеродни емисии.

Съветът ще продължи да работи върху политическата рамка за **климата** и енергетиката в периода 2020—2030 г., за да се гарантира, че след 2020 г. ЕС ще е в състояние да постигне целите си в областта на климата, по-специално с оглед на срещата на върха на ООН по въпросите на климата през септември 2014 г. и конференциите на страните по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК) през 2014 и 2015 г.

По-голям растеж може да се постигне и чрез интегриране на целите за **устойчивост на околната среда** в по-широкия икономически цикъл на управление на Съюза, като по този начин целите се превръщат в конкретни възможности за дългосрочно възстановяване и повече „зелени“ работни места.

Инвестициите в модерна **транспортна инфраструктура** са от ключово значение за увеличаване на конкурентоспособността на ЕС и важен фактор за доизграждането на единния пазар и за дългосрочната устойчивост на икономиката на Съюза. Общата цел е да се постигне напълно взаимосвързана Европа през граници и мрежи и да се мобилизира и частният сектор в този постепенен процес на изграждане, което поражда необходимостта от набелязване на нови форми на публично-частни партньорства, в т.ч. и на иновативни финансови инструменти за общоевропейската инфраструктура.

Пространството на свобода, сигурност и правосъдие ще бъде развито в пълно съответствие с новите стратегически насоки, определени от Европейския съвет през юни 2014 г. Очаква се то да включва подобряване и укрепване на интегрираното управление на външните граници в пълно съответствие с основните права. В този контекст трите председателства ще обърнат внимание на укрепването на достиженията на правото от Шенген, евентуалното разработване на нови правила за взаимно признаване на решения за предоставяне на убежище и идеята за създаване на европейска система за гранична охрана. Като се вземе предвид специфичният натиск върху националните системи за предоставяне на убежище на някои държави членки, Съветът ще продължи усилията си за насърчаване на истинска солидарност на европейско равнище. Също така от тази гледна точка приоритет за Съвета продължава да бъде разработването на обща европейска миграционна политика, която да е в състояние да допринесе за програмата за растеж на ЕС и да е съчетана със стратегия за увеличаване на икономическия растеж в страните на произход. Ето защо ще се обърне специално внимание на изпълнението на плана за политика в областта на законната миграция.

По отношение на вътрешната сигурност прилагането на стратегията за вътрешна сигурност и евентуалните последващи действия, свързани с нея, ще бъде ключов момент за Съвета. Освен това Съветът ще се стреми да финализира новата правна основа за Европол.

Важно място в дневния ред на Съвета ще заеме присъединяването на Съюза към Европейската конвенция за правата на човека, както и финализирането на пакета за защитата на данните.

Ще продължи работата по създаването на Европейска прокуратура (EPPO) и реформата на Евроюст като основни нововъведения в европейското съдебно пространство.

Съветът се ангажира изцяло да отбележи напредък по програмата „Правосъдие за растеж“ и да продължи с приемането на съответните инструменти в областта на гражданското право.

Политиката на разширяване на Съюза продължава да бъде от стратегическо значение и да бъде основен инструмент за насърчаване на мира, демокрацията и сигурността в Европа. Трите председателства ще работят за по-нататъшния напредък на преговорите за присъединяване със страните от Западните Балкани и ще се опитат да дадат нов тласък на текущия процес на преговори с Турция.

Трите председателства се ангажират с изпълнението на заключенията на Съвета относно бъдещите перспективи на макрорегионалните стратегии.

Политиката за съседство на ЕС е тест за действителната способност на Съюза да изпълнява роля на глобален фактор и важен инструмент за сътрудничество и подкрепа от страна на Съюза за икономическите, социалните и политическите реформи в страните на изток и на юг от него. Трите председателства ще гарантират, че подобен отговор е в съответствие с ангажиментите, поети от ЕС вследствие на Арабската пролет, за предоставяне на допълнителна подкрепа на страните, започнали трудния път на прехода, както и с очакванията на източните съседи.

В областта на **външните отношения** основните дейности на ЕС, както и в предходните години, ще са насочени главно към справяне с регионалните и глобалните предизвикателства и отстояване на интересите и основните ценности на ЕС, по-конкретно правата на човека и демокрацията, в съседните на ЕС държави и извън тях. За тази цел ЕС ще работи в тясно сътрудничество със своите двустранни, регионални и стратегически партньори и ще продължи да изпълнява активна роля на международните форуми. Всеобхватният подход ще продължи да бъде крайъгълен камък на дейностите на ЕС, чрез който се постига съгласуваност на действията и се създават условия за оптимално използване на пълния набор от възможности, с които разполага ЕС.

Трите председателства ще отдадат голямо значение на насърчаването на обща позиция на ЕС по **програмата за развитие** за периода след 2015 г. Съветът ще следи отблизо настоящите и зараждащите се хуманитарни кризи и ще се стреми към още по-ефективна реакция на ЕС и на международната общност във връзка с тези кризи.

ЧАСТ II

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА

ОБЩИ ВЪПРОСИ

„Европа 2020“ и европейският семестър

Стратегията „Европа 2020“ за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж е ключ към икономическото възстановяване и по-нататъшното развиване на конкурентоспособността на Европейския съюз. Укрепената рамка за икономическо управление, която беше въведена в рамките на европейския семестър, доведе до по-добра координация и сближаване на икономическите политики на държавите членки.

ЕС се нуждае от силна съвременна икономическа стратегия за излизане от кризата и връщане към устойчив и приобщаващ растеж с много работни места. Във връзка с това и въз основа на опита на Съвета по изпълнението на стратегията „Европа 2020“, европейския семестър и водещите инициативи, трите председателства ще работят за преразглеждане на стратегията „Европа 2020“.

Като отчитат широкообхватния характер на стратегията „Европа 2020“, трите председателства ще гарантират нейното разглеждане във всички съответни състави на Съвета, като всеки състав се съсредоточи върху аспектите от своята компетентност. В областта на икономическите и финансовите въпроси Съветът ще се съсредоточи, наред с другото, върху приноса, който една диференцирана фискална стратегия, която способства растежа, и постигането на ново равновесие на икономиката могат да дадат за реализиране на целите на „Европа 2020“, както и върху взаимовръзките между икономическото управление и стратегията „Европа 2020“.

В областта на заетостта и социалната политика ударението ще бъде поставено по-специално върху потенциала на по-добре координираните икономически и социални политики и политики в областта на заетостта за постигане на целите на стратегията, показателите за заетостта и бедността/социалното изключване, както и върху жените на пазара на труда. По отношение на конкурентоспособността Съветът ще работи за изготвяне на мерки за насърчаване на растежа в рамките на единния пазар и в сферата на индустриалната конкурентоспособност, научните изследвания и иновациите и космическото пространство, с особен акцент върху „новия растеж“.

В областта на селското стопанство ще се признае ролята на хранителната промишленост за европейския растеж. В областта на транспорта, телекомуникациите и енергетиката трите председателства ще се съсредоточат върху мерките, необходими за постигане на съответните цели на стратегията „Европа 2020“, за завършването на вътрешния енергиен пазар и на цифровия единен пазар, както и върху ролята на инфраструктурата за насърчаване на растежа. Във връзка с околната среда трите председателства ще поставят акцент върху ефективността на ресурсите и другите полезни взаимодействия между екологичната устойчивост и програмата за растеж и работни места.

В областта на образованието и младежта икономическите аргументи в полза на образованието и борбата с младежката безработица чрез образование и обучение ще бъдат сред приоритетните области. Трите председателства също така ще насърчат приноса на културата и културното наследство за постигането на целите на една интелигентна, устойчива и приобщаваща Европа. В областта на здравеопазването ще се обърне специално внимание на ролята на научните изследвания и развитието на иновативни лекарства и медицински продукти като принос към целите, включени в стратегията „Европа 2020“.

Вследствие на обсъжданията в Съвета и провежданите в момента обществени консултации от Комисията се очаква в началото на 2015 г. да представи предложения за продължението на стратегията „Европа 2020“. След това Европейският съвет ще направи преглед на стратегията. Трите председателства ще подпомагат председателя на Европейския съвет чрез целеви преглед на предложенията на Комисията в рамките на Съвета.

Въз основа на установените механизми трите председателства ще работят в тясна координация помежду си и следващите три председателства с цел ефикасно организиране на различните фази на европейските семестри през 2015 г. и 2016 г. Годишният цикъл ще започне с изготвен от Комисията годишен обзор на растежа, който предоставя основата за обсъжданията на Съвета, докато на заседанието на Европейския съвет през юни се одобряват специфичните за всяка държава препоръки, представени от Комисията.

Процес на разширяване

Трите председателства отчитат, че разширяването все още е ключова политика, която продължава да укрепва мира, демокрацията и стабилността в Европа и дава възможност на ЕС да бъде в по-добра позиция, за да посрещне световните предизвикателства. Във връзка с това те изразяват готовност да продължат с програмата за разширяване. В съответствие с всички имащи отношение заключения на Европейския съвет и на Съвета те ще осигурят последователното изпълнение на подновения консенсус относно разширяването, одобрен от Европейския съвет през декември 2006 г.

Преговорите за присъединяване с Черна гора ще продължат въз основа на новия подход с оглед постигане на по-нататъшен устойчив напредък в преговорите, при условие че Черна гора е в състояние да спазва изискванията, определени в рамката за преговори, и да изпълни преговорните критерии.

Ще продължат да се полагат усилия, за да се постигне напредък в преговорите за присъединяване с Турция и да се запази набраното темпо в интерес и на двете страни.

Съветът ще се стреми да гарантира, че ЕС продължава да бъде гарант за реформи в Турция, по-специално в областта на принципите на правовата държава и основните права и свободи. ЕС ще насърчава Турция да напредва в изпълнението на преговорните критерии, да изпълни изискванията на рамката за преговори и да зачита своите договорни задължения спрямо ЕС и всички негови държави членки. Ще продължи да се работи по положителната програма с Турция с цел да се подкрепи преговорният процес, в съответствие с рамката за преговори и съответните заключения на Съвета. ЕС ще продължи да насърчава Турция да продължи да съдейства активно на преговорите за всестранно уреждане на кипърския въпрос в съответствие с резолюциите на Съвета за сигурност на ООН за Кипър и с принципите, върху които е изграден Съюзът.

След започването на преговорите за присъединяване със Сърбия през януари 2014 г. и въз основа на резултатите от процеса на скрининг, тези преговори ще продължат въз основа на новия подход с оглед на постигането на съществен напредък в преговорите, при условие че Сърбия е в състояние да спазва изискванията, определени в рамката за преговори и да изпълни преговорните критерии.

Въпреки че исландското правителство реши да преустанови временно преговорите за присъединяване с Исландия, Съветът е готов да продължи преговорния процес в съответствие с изискванията на рамката за преговори, ако Исландия реши да възобнови преговорите.

Особено внимание ще бъде обърнато на европейската перспектива пред страните от Западните Балкани. Съветът ще прилага справедливи и строги условия в рамките на политическите критерии от Копенхаген и процеса на стабилизиране и асоцииране. В съответствие с Програмата от Солун процесът на стабилизиране и асоцииране ще остане общата рамка за отношенията със Западните Балкани до присъединяването. Чрез постигането на убедителен напредък в икономическите и политическите реформи и изпълнението на необходимите условия и изисквания потенциалните кандидатки от Западните Балкани следва, в зависимост от постиженията си, да получат статут на страни кандидатки, като крайната цел е членството в Европейския съюз.

При съответно решение на Съвета и одобрение от Европейския съвет може да бъде дадено начало на преговори за присъединяване с бившата югославска република Македония. При условие че на Албания се предостави статут на страна кандидатка, началото на преговорите за присъединяване с Албания ще зависи от по-нататъшния напредък в процеса на реформи, както и от съответното решение на Съвета и одобрението от Европейския съвет. Без да се засягат позициите на държавите членки относно статута, преговорите за споразумение за стабилизиране и асоцииране с Косово следва да приключат през 2014 г., а споразумението да бъде подписано впоследствие. Съветът ще продължи да подкрепя европейската перспектива на Босна и Херцеговина с оглед в крайна сметка тя да постигне статут на страна кандидатка в съответствие с принципа за справедливи и строги условия.

Западноевропейски държави извън ЕС

ЕС допълнително ще засили близките си отношения със съседните държави от Западна Европа. По-специално Съветът ще преразгледа през втората половина на 2014 г. отношенията си с три членуващи в ЕИП държави от ЕАСТ (Норвегия, Исландия и Лихтенщайн), както и с Швейцария, и ще приеме заключения, които ще послужат за основа на по-нататъшното развитие на отношенията с тези страни през 2015 г. ЕС ще трябва да отдели особено внимание на отношенията между ЕС и Швейцария след референдума от 9 февруари 2014 г., чиито резултати биха могли да застрашат споразумението за свободното движение на хора, като по този начин се поставят под въпрос седемте „Двустранни споразумения I“ от 2002 г., както и асоциирането на Швейцария към достиженията на правото от Шенген и Дъблин. Това ще трябва да стане, като се отчита намерението на ЕС да допълни настоящата система на многобройни секторни споразумения с Швейцария с институционална рамка. Освен това ЕС възнамерява да укрепи отношенията си с Андора, Монако и Сан Марино посредством договарянето на едно или няколко споразумения за асоцииране.

С трите членувачи в ЕИП държави от ЕАСТ — Норвегия, Исландия и Лихтенщайн, ЕС възнамерява да сключи споразумения/протоколи за подновяване на тяхното финансово участие за намаляване на социалните и икономическите различия в ЕИП и да започне/приключи преговорите за по-нататъшна либерализация на търговията със селскостопански продукти. Тъй като повечето от съседните на ЕС държави от Западна Европа участват изцяло или частично във вътрешния пазар, ЕС ще продължи да полага усилия с цел да гарантира хомогенно и едновременно прилагане и тълкуване на развитието на достиженията на правото на ЕС от всички участници във вътрешния пазар.

Механизъм за сътрудничество и проверка за България и Румъния

Съветът ще продължи да наблюдава напредъка на двете държави членки за постигането на целите на механизма.

Интегрирани договорености за реакция на политическо равнище в кризисни ситуации (IPCR)/клауза за солидарност

Съветът ще продължи да работи по съвместното предложение за решение на Съвета относно договореностите за прилагане от страна на Съюза на клаузата за солидарност¹ (член 222 от ДФЕС). Съгласно клаузата Съюзът и неговите държави членки действат съвместно в дух на солидарност, в случай че държава членка стане обект на терористично нападение или жертва на природно или предизвикано от човека бедствие. След като решението на Съвета се приеме, трите председателства ще гарантират неговото прилагане и редовно преразглеждане, както е определено в решението.

Успоредно с това Съветът ще работи за по-нататъшното развитие на интегрираните договорености за реакция на ЕС на политическо равнище в кризисни ситуации (IPCR), одобрени от Съвета на 25 юни 2013 г. Работата ще се съсредоточи върху ключовите помощни инструменти за IPCR (например интернет платформата за IPCR) и дейностите по изграждане на готовност с оглед изготвянето на индикативна програма, с подкрепата на експерти от държавите членки, Генералния секретариат на Съвета, Комисията и ЕСВД. Може да се наложи IPCR да бъдат адаптирани с цел да поддържат договореностите за прилагането на клаузата за солидарност след приемането на решение.

Групата „Приятелите на председателството“ относно изпълнението на интегрираните договорености за реакция на политическо равнище в кризисни ситуации (IPCR) и на клаузата за солидарност ще продължи работата си по тези две досиета в съответствие с мандата, установен от Корепер.

¹ В член 222, параграф 3 от ДФЕС се призовава Съветът да приеме решение, което определя реда и условията за прилагане от страна на Съюза на клаузата за солидарност, въз основа на съвместно предложение на Комисията и на върховния представител.

Регионална и териториална политика

След последната реформа регионалната политика се превърна в инвестиционен инструмент на ЕС с все по-голямо стратегическо значение за постигане на целите за икономическо, социално и териториално сближаване чрез съсредоточаване на ресурсите към целите на стратегията „Европа 2020“, създаване на връзки с икономическото управление и укрепване на териториалните елементи, с цел по-добро използване на потенциала за растеж на различните територии. За да може новата реформа да даде очакваните резултати ще са необходими по-добро координиране и последващи действия за обсъждане на постигането на ефективни резултати и набелязване на потенциалните области за бъдещото развитие на политиката.

Работата в областта на регионалната и териториалната политика ще се съсредоточи върху пет направления: оценка на резултатите от програмите за периода 2007—2013 г. и стартиране на програмите за периода 2014—2020 г.; оценка на начина, по който се изпълнява целта на Съюза за териториално сближаване като стратегическа рамка, включително и макрорегионалния подход, посредством оценка на Териториална програма на ЕС 2020 и бъдещо развитие на Програмата на ЕС за градско развитие; поставяне началото на дългосрочен стратегически дебат относно сценариите в областта на териториалното развитие и оказване на подкрепа за структуриран политически дебат относно политиката на сближаване; укрепване на рамката от правни разпоредби в подкрепа на по-доброто интегриране на трансграничните райони; разглеждане на особената ситуация на малките и средните градове и тяхната роля за селищната и регионалната политика.

За постигането на тези цели са предвидени следните дейности: последващи действия във връзка с работата, извършена от предходните председателства на Съвета, като се взема предвид Шестият доклад на Комисията относно сближаването и исканията на Европейския съвет и на разпоредбите от периода 2014—2020 г. по отношение на стратегическия и политически дебат относно политиката на сближаване; продължаване на подкрепата за междууправителственото сътрудничество въз основа на Териториалната програма на ЕС 2020 и на Лайпцигската харта, както и подобряване на обвързаността му с рамката за политиките на Общността. Целта е да се направи преглед на състоянието на изпълнението на целта на Съюза за териториално сближаване и да се укрепи връзката между териториалното сближаване и селищната политика и между социално-икономическото и териториалното сближаване и икономическото управление.

Посредством интегриран подход, ориентиран към действия, ще бъдат допълнително проучени следните въпроси:

Възможностите за гарантиране на по-систематичен политически дебат относно политиката на сближаване с нейните три интегрирани измерения (икономическо, социално и териториално);

Стимулирането на сътрудничество на различни равнища посредством използването на макрорегионални стратегии за осигуряване на пълноценен регионален потенциал, силна рамка на ЕС и съгласуваност на усилията с европейските инициативи;

Разработването на евентуална европейска териториална визия и перспектива за 2050 г. въз основа на сценарии и перспективи, изработени в резултат на научен анализ;

Като отбелязва добавената стойност на макрорегионалните стратегии, както бе потвърдено от Европейския съвет, Съветът ще работи за изпълнението на макрорегионалната стратегия за региона на Адриатическо и Йонийско море и разработването на стратегия на ЕС за Алпийския регион, като в същото време ще продължи да наблюдава изпълнението на съществуващите макрорегионални стратегии;

Подобряването на рамката за ефективно подпомагане на създаването на интегрирани трансгранични зони;

Провеждането на политически дебати и обсъждания на базата на конкретен опит в контекста на програмата за градско развитие;

Разглеждането на въпроса за малките и средните градове, като се обърне особено внимание на тяхната роля в общото териториално развитие, включително зоните от вътрешността, техния потенциал за икономически растеж и ролята им на трансгранични метрополни области.

Институционални въпроси

През юли 2014 г. ще започне нов институционален цикъл с новоизбрания парламент, което ще бъде последвано от назначаването на нова Комисия и нов председател на Европейския съвет. В този контекст Съветът ще трябва да разгледа редица институционални въпроси. Основният приоритет ще бъде да се реагира на тревогите на гражданите и европейската политика да се доближи до тях, като се изгради „по-добра Европа“. Съветът ще работи за интегрирането на понятието „по-добра Европа“ в ключови области на дейността си, по-специално в икономическия и паричен съюз и единния пазар, конкурентоспособността, растежа и иновациите, като надлежно зачита основните принципи на субсидиарност, отчетност и пропорционалност.

В тази рамка трите председателства ще търсят възможни оперативни механизми за укрепване на междуинституционалното сътрудничество.

Трите председателства ще работят за приключването на процеса на присъединяване на ЕС към Европейската конвенция за защита на правата на човека.

Реформата на Съда остава приоритет за Съвета. Трите председателства ще гарантират наличието на необходимите ред и условия, които позволяват на Съда да изпълнява ефективно и ефикасно своите основни функции.

Съвместно с ЕСВД и в тясно сътрудничество с тази служба Съветът ще работи за подобряването на начина, по който ЕС се възприема в света, затвърдяването на ролята му на участник на световната сцена и укрепването на широкообхватен подход към разнообразните и мощни инструменти от областта на външната дейност на ЕС, ръководен от заключенията на Съвета относно прегледа на ЕСВД.

Принципи на правовата държава

Съветът ще следи отблизо бъдещото развитие на нова рамка на ЕС за укрепване на принципите на правовата държава, чиято цел е справяне с бъдещи системни заплахи за принципите на правовата държава в държавите членки преди да бъдат изпълнени условията за активиране на механизма, предвиден в член 7 от ДЕС.

Интегрирана морска политика

Трите председателства признават значението на моретата и океаните за европейската икономика и в контекста на интегрираната морска политика ще насърчават изпълнението на програмата за синия растеж в подкрепа на икономическия растеж и създаването на работни места. Особено внимание трябва да бъде отделено на насърчаването на иновациите, на подкрепата за въвеждането на пазара на технологии за енергия от възобновяеми източници, както и на приноса за устойчиво използване на морските ресурси на Европа. Приемането на Европейската стратегия за морска сигурност ще направи необходимо определянето на план за действие, който ще трябва да се изпълнява чрез всеобхватен и междусекторен подход към въпросите на морската сигурност, особено по отношение на морската ситуационна осведоменост.

ВЪНШНИ РАБОТИ

Обща търговска политика

Отворената и лоялна търговия е ключов инструмент за стимулиране на икономическия растеж, конкурентоспособността и заетостта. По-голямото отваряне на пазара и увеличените търговски и инвестиционни потоци са от основно значение за насърчаването на растежа и икономическото възстановяване в целия ЕС, в съответствие с нуждите на индустриалната и другите политики на ЕС, за осигуряване на съгласувана рамка за икономическото възстановяване.

Търговската политика на ЕС следва да продължи да гарантира упражняването на правата на ЕС съгласно съществуващите правила и да насърчава подобрения достъп до световните пазари. В това отношение председателствата ще оказват пълната си подкрепа за стратегията на ЕС за достъп до пазари, която играе основна роля за идентифицирането и намаляването на пречките пред европейските износители. Освен това ще се насърчават стратегическите дискусии със специален акцент върху нетарифните бариери.

Стратегическите партньорства с големите икономики са от основно значение за поддържането на растежа и създаването на работни места в целия Европейски съюз. Ето защо ЕС продължава и когато е възможно финализира двустранните преговори в областта на търговията и инвестициите със Съединените американски щати, Япония и Канада, като също така задълбочава отношенията в областта на търговията и инвестициите с бързо развиващите се икономики.

ЕС остава изцяло ангажиран със силна, основана на правила многостранна търговска система. В това отношение председателствата продължават да оказват пълна подкрепа за многостранната търговска система и напредъка по Програмата за развитие от Доха — в това число ратифицирането и изпълнението на Споразумението за улесняване на търговията и ръководенето на програмата след срещата в Бали — като надграждат върху решенията, взети по време на деветата министерска конференция на Световната търговска организация (СТО). Трите председателства ще изготвят и координират позицията на ЕС, по-конкретно с оглед на десетата министерска конференция на СТО през 2015 г. Освен това, като имат предвид основната роля, която една по-голяма членска маса на СТО би имала за укрепването на многостранните търговски правила и борбата с протекционизма, трите председателства ще насърчават текущите преговори за присъединяване, включително, но не само във връзка с Алжир, Азербайджан, Босна и Херцеговина, Казахстан и Сърбия.

В допълнение към многостранните преговори на СТО трите председателства ще подкрепят също така приключването на преговорите на плурилатерална основа. В това отношение сключването на споразумението за търговията с услуги (СТСУ), което следва да навлезе в решаващ етап по време на мандата на трите председателства, ще бъде от огромно значение. Други области на възможен напредък извън единния ангажимент биха могли да бъдат стартирането на инициативата за екологичните стоки и услуги и финализирането на прегледа на Споразумението за информационните технологии.

Ключов инструмент за насърчаване на развитието на глобалните правила е сключването на обширна мрежа от амбициозни и балансиращи споразумения в областта на търговията и инвестициите. В този контекст регионалните и двустранните споразумения представляват основни средства за увеличаване на публичността на действията на ЕС и неговото влияние сред съседните му страни, когато те поощряват стабилността и европейските стандарти и ценности относно благосъстоянието.

Предвид важността на отношенията със съседните ни страни ще се стремим към напредък в започването и придвижването напред на преговорите по задълбочените и всеобхватни споразумения за свободна търговия със страните партньори по южния бряг на Средиземно море, по-конкретно с Мароко, Йордания, Тунис и — когато бъдат изпълнени съответните условия — с Египет. Аналогично, ще се работи и за напредъка при прилагането на задълбочените и всеобхватни споразумения за свободна търговия с Грузия, Молдова и Украйна, както и по отношение на ангажимента за продължаване на задълбочаването на сътрудничеството с други страни от Източното партньорство, за да се отчете напредък по време на следващата среща на върха, която ще се проведе през 2015 г.

Тъй като регионалната интеграция във всички области на света подпомага стимулирането на стабилността, изграждането на просперитет и справянето с глобалните предизвикателства, ЕС ще продължи преговорите със страните от АСЕАН.

След сключването на споразумение за свободна търговия със Сингапур, целта сега е да се ускорят преговорите с Виетнам, Тайланд и Малайзия, както и да се проверят условията за започването на преговори с други партньори в региона, като Индонезия, Филипините и Бруней. Освен това трите председателства изцяло ще подкрепят и подпомагат преговорите за споразумения в областта на инвестициите с Мианмар/Бирма и Китай. Колкото до Меркосур и Съвета за сътрудничество в Персийския залив, ЕС ще продължи преговорите за сключване на всеобхватно, амбициозно и балансиращо споразумение в съответствие с настоящия подход за споразумения между региони.

Особено внимание ще се обърне и на напредването и приключването на преговорите за споразумения за икономическо партньорство, по-конкретно с Южноафриканската общност за развитие, както и с други страни, с които преговорите или процедурите за прилагане на споразуменията все още не са приключили. В това отношение ЕС признава необходимостта от отчитане на различните равнища на развитие на своите партньори и от подпомагането им при изпълнението на техните ангажменти посредством подходяща техническа помощ и помощи за търговията.

Съветът ще следва процедурите и ще действа на най-ефикасното равнище за поощряване на законодателните стимули, представени в настоящата програма за външната търговска политика на ЕС, в полза на всички заинтересовани участници от ЕС и за гарантиране на конкурентоспособността на европейската промишленост и отварянето на пазара на ЕС. Отношенията с Европейския парламент ще бъдат допълнително развити и укрепени, по-специално по отношение на организацията на тристранните срещи.

Освен това трите председателства ще поощряват преразглеждането на Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета от 5 май 2009 г. за въвеждане режим на Общността за контрол на износа на изделия и технологии с двойна употреба, с оглед на гарантирането на сигурността и на конкурентоспособността в тази чувствителна област, както се препоръчва в Зелената книга относно системата на Европейския съюз за контрол на износа на изделия и технологии с двойна употреба, публикувана от Европейската комисия през 2011 г.

Съветът ще разгледа също въпроса за суровините и тенденциите в тази област. Текущите обсъждания по въпросите на устойчивото развитие в търговската политика, чиято важност за националните парламенти и Европейския парламент нарасна през изтеклия мандат, ще продължат и по време на следващите три председателства.

Външна политика и политика на сигурност

Основната цел за постигане на последователност във външната политика и външните действия на ЕС, както това е формулирано в Договора от Лисабон, ще продължи да ръководи дейностите на ЕС през 2014—2015 г. Въпреки че точните приоритети на предстоящото европейско ръководство все още трябва да бъдат потвърдени, тези дейности, както и предходни години, до голяма степен ще бъдат насочени към преодоляване на регионални и глобални предизвикателства и утвърждаване на интересите и ценностите на ЕС, по-специално демокрацията, основните права, стабилността, сигурността и просперитета в съседните на ЕС региони.

Продължаването на важната работа по инструментите за постигането на тази цел ще бъде от решаващо значение. Това ще включва: да се гарантира, че рамката за всеобхватен подход продължава да бъде крайъгълен камък на дейностите на ЕС, за да се даде възможност за най-ефективно използване на пълния набор от възможности, с които разполага ЕС; и да се гарантира, че прегледът на Европейската служба за външна дейност, извършван от върховния представител на Съюза и заместник-председател на Комисията Аштън, както и последващите действия във връзка с него се използват за допълнително консолидиране и укрепване на важната роля на Службата при осигуряването на съгласуваност и постигането на целите.

Също толкова важно ще бъде да се използват за основа вече добре установените партньорства с ключови съществуващи и нови участници в глобален мащаб — по-специално, като се постига напредък по стратегическите партньорства със САЩ, Бразилия, Канада, Китай, Индия, Япония, Република Корея, Мексико и Южна Африка. Стратегическото партньорство с Русия ще трябва да бъде преразгледано с оглед на събитията в Украйна, включително в Крим. Основен приоритет ще бъде и консолидирането и укрепването на взаимноизгодно сътрудничество с регионални организации. Подпомагането и допълването на работата на многостранни организации като ООН ще продължат да бъдат основен елемент от дейността на ЕС.

Южното и източното съседство на Европейския съюз ще продължат да бъдат в центъра на вниманието, като се има предвид приоритетът им в рамките на общата външна политика и политика на сигурност, както и текущите събития в двата региона.

Обстановката в южното съседство ще продължи да бъде на преден план. Първостепенната цел на ЕС остава подкрепата на дългосрочни демократични промени в региона чрез различни вече установени механизми на международно и местно равнище, по-специално за изграждане на приобщаваща демокрация, чрез която да се даде възможност гражданското общество и жените да имат важен принос. В центъра на вниманието вероятно ще бъдат конкретни държави в процес на преход или претърпяващи конфликт или период на нестабилност.

По-специално по отношение на Сирия ЕС ще работи в тясно сътрудничество със своите партньори в подкрепа на напредъка по заключенията, изготвени чрез процеса „Женева II“, които са насочени към прекратяване на насилието и осигуряване на легитимен политически преход. Освен това търсенето на решение за хуманитарната ситуация, както и насърчаването на други да правят това, ще бъдат съществен елемент от усилията на ЕС. Сметчането на заплахата от разпространяването на политическите последици и несигурността в съседни държави като Ливан и Йордания, както и дестабилизиращият ефект от масовия приток на бежанци ще бъдат друго основно направление в работата. Ирак ще има нужда от постоянно внимание предвид това, че страната е в критичен период на формиране на правителството след изборите през април 2014 г. и е изправена пред все по-разрастващи се безредици.

ЕС ще трябва да продължи да следи отблизо събитията в Египет, като работи с новите лидери за възобновяване на пълното сътрудничество, възпрепятствано от неотдавнашните събития, като същевременно се търсят начини, които да спомогнат да се гарантира, че се запазват всички демократични придобивки. В Либия помощта за укрепването на държавните институции и подпомагането на централните власти да овладеят рисковете, свързани с подема на милициите и разделенията в страната, ще бъдат изпитание за дипломатията и програмите на ЕС. Новоизградената демокрация в Тунис ще трябва да получи подкрепа предвид предизвикателствата, пред които е изправена. Това е изключително важно, за да се онагледят положителните резултати от Арабската пролет и да се даде пример на други държави в процес на преход.

ЕС ще продължи да бъде активно ангажиран, включително в рамките на Четворката, като работи за намирането на справедливо и трайно решение на израелско-палестинския конфликт. В това отношение ЕС напълно подкрепя полаганите в момента усилия от страна на САЩ и на страните в конфликта. Водените понастоящем преговори представляват уникална възможност, от която трябва да се възползват и двете страни, за да се постигне решение, основано на съществуването на две държави. ЕС се е ангажирал с предоставянето на безпрецедентен пакет от подпомагане, което може бъде осъществено едва след постигането на споразумение за окончателния статут.

В допълнение към многостранните аспекти на сътрудничеството между ЕС и държавите от Персийския залив ЕС ще доразвие политическия си ангажимент с отделни държави от Персийския залив.

На регионално равнище ЕС ще трябва да се справи с последиците от нестабилността, включително чрез продължаване на работата в контекста на Съюза за Средиземноморието и чрез укрепване на отношенията с Лигата на арабските държави. По-специално, ЕС ще трябва да разгледа начините за сметчане на заплахата от организираната престъпност, която се възползва от нестабилността на региона на Близкия изток и Северна Африка за осъществяване на трафик на хора, незаконна миграция и други престъпни дейности. ЕС ще трябва също да работи с международни партньори, с цел да се противодейства на нарастването на сектанството и терористичната заплаха от възход на филиали на Ал Каида, активни в Сирия и в други части на региона.

В източното съседство предприемането на последващи действия във връзка с резултатите от срещата на върха на Източното партньорство, проведена във Вилнюс през ноември 2013 г., ще бъде от ключово значение, особено по отношение на подписването и прилагането на споразумения за асоцииране и за задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия с Грузия, Република Молдова и Украйна. Ще е важно да се гарантира, че тези споразумения оправдават очакванията на всички страни по тях. Четвъртата среща на върха на Източното партньорство, която предстои да се проведе в Рига през май 2015 г., ще даде възможност за оценка на постигнатия напредък по отношение на политическото асоцииране и икономическата интеграция и за доразвиване на отношенията между ЕС и източните му партньори. Въз основа на принципа на диференциация в рамките на Източното партньорство ЕС ще се стреми да насърчава укрепването на отношенията с други източноевропейски партньори, включително Армения и Азербайджан.

След подписването на оставащите разпоредби на споразумението за асоцииране с Украйна, включително за задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия, ЕС ще работи в тясно сътрудничество с Украйна, за да се гарантира неговото прилагане. ЕС ще продължи да подкрепя суверенитета, независимостта и териториалната цялост на Украйна и да насърчава политическото и икономическо стабилизиране на страната. ЕС ще продължи да оказва подкрепа за провеждането на необходимите реформи, особено реформата в сектора на гражданската сигурност и реформата на енергийния сектор.

По отношение на продължителните конфликти ЕС ще продължи да работи в тясно сътрудничество с ОССЕ и други заинтересовани партньори по напредъка в посока трайно уреждане на конфликтите в Република Молдова, в Грузия и относно Нагорни Карабах.

Насърчаването на стабилността, сигурността и просперитета в страните от Западните Балкани ще остане важен приоритет за ЕС. По отношение на Сърбия/Косово все още предстои много работа, за да продължи прилагането на всички споразумения, постигнати в контекста на подпомаганя от ЕС диалог. По-нататъшният напредък в процеса на нормализиране на отношенията ще даде възможност на Сърбия и на Косово да запазят темпото, с което вървят по съответните си европейски пътища. Ще е необходим траен ангажимент с Босна и Херцеговина, за да се отговори на непосредствените социално-икономически предизвикателства пред страната и да се насърчи по-нататъшният ѝ напредък по пътя към ЕС. Политическият диалог в бившата югославска република Македония и Албания ще трябва да бъде следен отблизо. Участието на място (напр. инструментите за предприсъединителна помощ в Босна и Херцеговина, EULEX в Косово) ще остане важно.

ЕС ще поддържа и укрепва политическия си диалог с Турция, по-специално по отношение на сътрудничеството в региона. Нашата главна амбиция продължава да бъде да насърчим Турция да доразвива своята външна политика в координация с ЕС, в съответствие с принципите, изложени в рамката за преговори.

ЕС ще поддържа близки отношения с онези държави в непосредствена близост до ЕС, които нямат амбиции за присъединяване към ЕС. Той ще работи за подобряване на правната сигурност както за икономическите оператори, така и за гражданите, като се застъпва за еднаквото прилагане на съответното законодателство на ЕС в областта на вътрешния пазар и по отношение на страните от ЕИП и Швейцария. Успоредно с това преговорите по споразуменията за асоцииране с Андора, Сан Марино и Монако може да допринесат за по-пълното им интегриране във вътрешния пазар.

САЩ ще остане ключов и основен партньор в почти всички аспекти на външната дейност на ЕС. Постигането на напредък по Трансатлантическото партньорство в областта на търговията и инвестициите ще бъде приоритет. Освен това ЕС очаква по-нататъшно укрепване на сътрудничеството със САЩ в областта на енергийната сигурност, изменението на климата, защитата на данните и сигурността в кибернетичното пространство.

Междурегионалните отношения с държавите от Латинска Америка и Карибския регион ще бъдат допълнително укрепени чрез втората среща на върха между ЕС и Общността на латиноамериканските и карибските държави, която ще се проведе в Брюксел през 2015 г. Ще се обърне специално внимание на въпросите на сигурността чрез стартирането на стратегията за сигурност на ЕС за Централна Америка и Карибския регион. Отношенията с подрегионалните групи (Система за интеграция на Централна Америка, КАРИФОРУМ, Меркосур и Тихоокеанския съюз) ще продължават да бъдат развивани. ЕС също така ще продължава да укрепва двустранните отношения с държавите от региона, по-специално със стратегическите си партньори (Мексико и Бразилия).

Стратегическото партньорство с Русия ще трябва да бъде преразгледано с оглед на събитията в Украйна, включително в Крим, и в други страни в общото ни съседство. ЕС няма да признае незаконното анексиране на Крим от Русия. ЕС ще продължи да призовава Русия да подкрепя стабилността и сигурността в Европа в съответствие със заключителния акт от Хелзинки, Парижката харта, принципите и инструментите на ОССЕ и Съвета на Европа. ЕС и Русия имат общ интерес да си сътрудничат по глобални проблеми като изменението на климата, тероризма и в рамките на Г-20, както и по въпроси, свързани с международната сигурност, като Сирия, иранската ядрена програма и блискоизточния мирен процес. ЕС ще продължава да призовава Русия да спазва ангажиментите си, поети в рамките на СТО.

ЕС ще остане ангажиран с държавите от Централна Азия, включително като им съдейства при справянето с предизвикателствата пред сигурността и другите предизвикателства, произтичащи от планираното намаляване тази година на международното присъствие на сили за сигурност в Афганистан. Останалите предизвикателства включват борбата с тероризма, трафика на наркотици, енергетиката, сигурността на водните ресурси и регионалното сътрудничество и ще се разглеждат както двустранно, така и в рамките на диалога между ЕС и Централна Азия относно сигурността. ЕС ще продължи да подпомага Казахстан в преговорите му за присъединяване към Световната търговска организация, както и да насърчава предприемането на действия в същата посока от Узбекистан. През 2015 г. ще се проведат важни избори, които ЕС ще наблюдава отблизо и по целесъобразност ще оказва помощ. В началото на 2015 г. ще се извърши преглед на стратегия ЕС—Централна Азия.

Глобалните и регионалните предизвикателства като справянето с неразпространението на ядрено оръжие, пиратството, тероризма и заплахите пред сигурността в кибернетичното пространство ще представляват важно измерение при разширяването на сътрудничеството на ЕС с Китай и Индия.

Споразумението за съвместен план за действие от ноември 2013 г. на групата „Е3+3“ и Иран е първата стъпка за изграждане на доверие, чрез която да се решат най-неотложните пораждащи загриженост въпроси, свързани с иранската ядрена програма, както и важен принос за целите на ЕС относно регионалната сигурност и борбата с разпространението на оръжия за масово унищожение. След като изпълнението на съвместния план за действие започна на 20 януари 2014 г. с решение на Съвета по външни работи, групата „Е3+3“ и Иран предприеха нови преговори с цел постигане на споразумение за цялостно решение на въпроса с иранското ядрено оръжие. Във Виена бяха проведени няколко кръга преговори между групата „Е3+3“ и Иран. ЕС ще продължи да участва активно в тези дипломатически усилия за намиране на дългосрочно цялостно решение, което напълно да даде отговор на загрижеността на международната общност относно изключително мирния характер на иранската ядрена програма.

Приносът към изграждането на държавността и процеса на преход в Афганистан ще бъде основен приоритет, с оглед на президентските и парламентарните избори през 2014—2015 г., оттеглянето на международните сили за поддържане на сигурността в Афганистан и последващата мисия на НАТО. От съществено значение ще бъдат пълното прилагане на Рамковото споразумение от Токио за взаимна отчетност и евентуалните мирни преговори в рамките на новото управление. Един по-всеобхватен подход, съчетаващ различни инструменти на ЕС и на държавите членки, следва да ръководи предвижданата нова стратегия на ЕС за Афганистан, включително относно върховенството на закона и гражданската полиция, с принос от полицейската мисия EUPOL. Финализирането на споразумението за сътрудничество в областта на партньорството и развитието остава важна цел, каквато е и оказването на постоянна подкрепа на ЕС на регионално равнище, включително чрез процеса „Сърцето на Азия“, за да се насърчат съседните на Афганистан държави да дават конструктивен принос.

По отношение на Пакистан ЕС ще работи върху изпълнението на петгодишния план на ангажиментите и за разширяване на отношенията.

По отношение на Бангладеш ЕС ще продължи да следи положението с управлението и правата на човека и същевременно ще насърчава двете основни политически партии да пристъпят към истински диалог, който да позволи провеждането на прозрачни, приобщаващи и надеждни избори.

ЕС ще продължи да подкрепя протичащия в момента преход в Мианмар/Бирма въз основа на резултатите от проведената през ноември 2013 г. първа среща на работната група ЕС—Мианмар.

Ангажиментът на ЕС по отношение на Мианмар/Бирма ще е от значение и в контекста на факта, че страната ще председателства АСЕАН през 2014 г. ЕС ще подсили ангажимента си с АСЕАН, като се възползва от 20-ата среща на външните министри от ЕС и АСЕАН, която ще се проведе през 2014 г., за да осъществи напредък по своята широка програма за сътрудничество.

ЕС ще се възползва от 10-ата среща на върха Азия—Европа, която ще се проведе през октомври 2014 г., и 12-ата среща на външните министри Азия—Европа, която ще се проведе през ноември 2015 г., за да изрази ясно послание на ангажираност с Азия. ЕС ще наблюдава отблизо събитията, свързани със сигурността в Азия. ЕС ще продължи да укрепва отношенията си с тихоокеанските островни държави и с техните регионални организации чрез политически диалог на високо равнище.

Срещата на върха ЕС—Африка през април 2014 г. показва широтата и дълбочината на партньорството, а декларацията от срещата на върха, заедно с пътната карта за периода 2014—2017 г., очертаваща междуконтиненталното сътрудничество, ще бъдат основа за бъдещите действия.

Изпълнението на новата стратегия на ЕС за Гвинейския залив в подкрепа на регионалните усилия за справяне с предизвикателствата пред сигурността в тази част на Африка ще бъде важна крачка напред в партньорството на ЕС с Африка в областта на мира и сигурността.

Продължаването на подпомагането (военно и дипломатическо) за поддържане и подобряване на сигурността в Централноафриканската република, Демократична република Конго и региона на Големите африкански езера, Южен Судан, Сомалия и Мали ще бъде от жизненоважно значение. Африканският рог и регионът на Сахел ще останат приоритетни въпроси за нас, след конференциите за Мали и Сомалия от 2013 г. Подкрепата и наблюдението на изборите също може да бъде ключова дейност. В региона на Африканския рог прилагането на стратегическата рамка на ЕС, приета през ноември 2011 г., ще остане приоритет. ЕС ще обърне специално внимание на намирането на мирно и трайно решение на вътрешния конфликт в Южен Судан, който има опасност да окаже сериозно отрицателно въздействие върху региона. ЕС ще продължи да следи и процеса на политическа стабилизация на Сомалия и програмата ѝ за изграждане на държавността, борбата с пиратството (EUNAVFOR Atalanta) и засилването на подкрепата за сектора на сигурността в Сомалия (EUTM Сомалия, EUCAP Nestor). През 2014 г. ЕС ще председателства Контактната група на ООН във връзка с пиратството край бреговете на Сомалия (CGPCS). Мисиите по линия на ОПСО в Африка, продължаващи или новосъздадени, ще останат съществен елемент на ангажираността на ЕС.

ЕС ще се възползва от възможността, предоставена от 7-ата среща на върха ЕС—Южна Африка — но също и от други ключови политически събития през 2014—2015 г., като се започне от Съвместния съвет за сътрудничество ЕС—Южна Африка, диалога в областта на политиката и сигурността, и се стигне до политическия диалог на равнище министри, за да се покажат силата и широчината на нашето стратегическо партньорство с Южна Африка и с региона.

Основна цел ще бъде осъществяването на напредък по съответните аспекти, посочени в заключенията на Съвета от декември 2013 г., по-специално подобряването на ефективността, въздействието и видимостта на общата политика за сигурност и отбрана. Това следва да включва предоставяне на по-широка подкрепа на партньорите в областта на сигурността и регионалните организации по отношение на общите предизвикателства като тероризма, международната престъпност и пиратството и изграждането на капацитет посредством обучение, консултации, оборудване и ресурси, където е целесъобразно, в тясно сътрудничество с партньори като ООН, НАТО и Африканския съюз. Съветът ще изготви доклад, като се опира на приноса на Комисията, върховния представител и Европейската агенция по отбрана, въз основа на който Европейският съвет ще направи оценка на постигнатия напредък през юни 2015 г.

Други цели са подобряването на способностите на ЕС за бързо реагиране с оглед на разполагането на подходящите граждански и военни средства и адекватното преодоляване на предизвикателствата в областта на сигурността, по-специално тези, които произтичат от взаимовръзките между вътрешните и външните предизвикателства. За това ще е необходимо да се осъществи напредък, наред с другото, в работата по политическата рамка на ЕС за кибернетична отбрана, стратегията на ЕС за морска сигурност (от юни 2014 г.) и постигането на единодействие между участниците в областта на ОПСО и тези в областта на свободата, сигурността и правосъдието с цел разрешаване на хоризонтални въпроси като незаконната миграция, организираната престъпност и тероризма.

Справянето с глобалните фактори, които пряко или косвено засягат стабилността на отделните държави и международния мир и сигурност, ще става все по-неотложен приоритет. От първостепенно значение ще остане продължаването на укрепването на способностите на ЕС за ранно предупреждение, предотвратяване на конфликти и подпомагане на посредничеството, включително разработването на съвместен анализ на конфликтите. ЕС ще продължи да използва ограничителни мерки като инструмент на по-широките си цели в областта на ОВППС. Важни аспекти ще бъдат и разоръжаването, неразпространението на ОМУ и по-широките химични, биологични, радиологични и ядрени рискове, борбата с незаконната търговия с конвенционално оръжие и новите предизвикателства като устойчивостта на дейностите в открития космос.

По отношение на дипломатията в областта на климата и енергетиката основният акцент ще бъде набирането на политическа скорост за срещата на върха на ръководителите през септември 2014 г., насърчаването на амбициозен пакет на ЕС в областта на климата и енергетиката за периода до 2030 г., както и изготвянето на споразумение след Протокола от Киото, което се надяваме да бъде прието на заседанието на РКООНИК през декември 2015 г. в Париж.

Друго основно предизвикателство ще бъде миграцията, включително с оглед на предстоящите оценки на важни международни процеси, свързани с миграцията (напр. глобалния подход към миграцията и мобилността и политиката в областта на ПВР за периода след Стокхолмската програма).

В основата на цялата външна дейност на ЕС ще бъдат фундаменталните ценности на Съюза като насърчаването на демократичното управление, зачитането на правата на човека и политическото приобщаване. ЕС ще работи съвместно с партньори, многостранни форуми и международни организации, ангажирани с правата на човека и демокрацията. Във връзка с това от съществено значение ще бъде сътрудничеството със Съвета на Европа, по-специално в държавите от източното съседство и Западните Балкани. Планът за действие на ЕС относно правата на човека и демокрацията ще продължи да бъде основен инструмент, а стратегическата рамка на ЕС относно правата на човека и демокрацията ще ръководи действията на Съюза. Специалният представител на ЕС за правата на човека ще продължи да повишава ефективността и видимостта на работата на ЕС в областта на правата на човека.

Европейският фонд за демокрация ще продължи да оказва подкрепа на активисти, полагащи усилия за постигането на демократичен преход в европейското съседство и отвъд него. Приключването на процеса на присъединяване на ЕС към Европейската конвенция за правата на човека ще остане приоритет за ЕС (член 6 от Договора от Лисабон) през 2014 и 2015 г.

В областта на развитието акцентът през следващите години ще остане върху постигането на целите на хилядолетието за развитие (ЦХР) и работата по изготвянето на новата рамка за периода след 2015 г. за устойчиво развитие и премахване на бедността. ЕС има ключова роля в разработването на новата универсална рамка, която следва да се основава на трите измерения на устойчивото развитие (икономическо, социално, свързано с околната среда) и да включва въпроси, отнасящи се до управлението, принципите на правовата държава, правата на човека, равенството на половете и мирните общества, както и ключови секторни въпроси като продоволствената сигурност. Въпросите, свързани с глобалното партньорство и финансирането за развитие, също ще бъдат придвижени напред. Следва да се активизират усилията за постигане на напредък по съгласувана позиция на ЕС.

ЕС ще продължи също да модернизира политиката си за развитие и сътрудничеството си за развитие в съответствие с Програмата за промяна и двете ѝ приоритетни области — на приобщаващ и устойчив растеж и на човешки права, демокрация и други основни елементи на доброто управление. Ще продължат да се прилагат програмите на ЕС за сътрудничество за развитие и инструментите му в областта на външните отношения, както и да се полагат усилия за по-добро координиране и повишаване на ефективността и въздействието на въпросните програми на ЕС и неговите държави членки чрез съвместно програмиране. Ще продължи и работата по рамка на ЕС за резултатите.

През идните години ЕС ще активизира и усилията си за по-добро и ефективно използване на колективните си инструменти и ресурси в различни политически сфери и области на политиката с цел постигане на по-съгласувани и ефективни външни действия на ЕС, особено в ситуации на конфликти и кризи, съобразно принципите и приоритетите на всеобхватния подход на ЕС и заключенията на Съвета, приети през май 2014 г., както и с оглед на плана за действие, който предстои да бъде изготвен през март 2015 г. Ще се полагат допълнителни усилия и за засилването на съгласуваността на политиките за развитие (СПР).

На последно място, Европейската година на развитието 2015 г. (ЕГР 2015 г.) ще осигури изключителна възможност на ЕС да оповести и информира обществеността, гражданското общество и частния сектор за политиката си за развитие и за усилията си за насърчаване на премахването на бедността и на устойчивото развитие навсякъде по света.

Хуманитарна помощ

Предвид нарастващия брой хора, засегнати от природни и причинени от човека бедствия, и рязкото увеличаване на хуманитарните нужди, Съветът ще следи отблизо текущите и нововъзникващите хуманитарни кризи и ще търси начини допълнително да подобри ефективността на реакцията на ЕС и на международната общност на тези кризи. Съветът ще продължи да поощрява обмена на информация и ще допринесе за укрепването на координацията между държавите — членки на ЕС, и в рамките на самия ЕС. Ще продължат усилията за по-тясно сътрудничество между областите на хуманитарната помощ и гражданската защита, по-конкретно по отношение на подготвеността и реакцията при бедствия. ЕС ще предостави трайна подкрепа за централната координираща роля на ООН, и по-конкретно на Службата на ООН за координация по хуманитарни въпроси (ОСНА), и ще укрепи хуманитарното си застъпничество по отношение на трети страни и международни организации в контекста на хуманитарните кризи.

Съветът ще се стреми да гарантира, че при прилагането на всеобхватния подход на ЕС към външните конфликти и кризи хуманитарните организации на ЕС и държавите членки ще допринасят за и ще се ползват от обмена на информация и съвместните анализи с други области на външната дейност на ЕС с оглед улесняване на съгласуваността и допълването по отношение на помощта. Хуманитарната помощ ще продължи да се предоставя единствено на базата на оценени нужди, в съответствие с принципите за хуманност, безпристрастност, неутралност и независимост, посочени в Европейския консенсус относно хуманитарната помощ. Изпълнението на консенсуса и работата за неговото популяризиране ще продължат.

Ще продължат и усилията за укрепването и изграждането на по-голям капацитет за превенция, подготвеност и установяване на връзка между помощ, възстановяване и развитие, както и за прилагането на подхода на ЕС към устойчивостта и на плана за действие в областта на устойчивостта, в тясно сътрудничество с различни участници от областта на помощта за развитие.

Съвместно с Комисията Съветът ще осигури гарантирането на позицията на ЕС за Световната среща на върха по хуманитарните въпроси през 2016 г., по-конкретно като потърси начини за допълнително укрепване на ефективността на хуманитарната помощ, подобряване на управлението на риска, подобряване на предоставянето на помощ за хора, които се намират в ситуации на конфликт, както и подкрепа за новаторски подходи, включително посредством сътрудничество с частния сектор.

Трите председателства ще продължат да наблюдават прилагането на Конвенцията за продоволственото подпомагане. Трите председателства ще осигурят също така съгласуваността на външното представителство на ЕС в хуманитарните органи, и особено в изпълнителния съвет на Световната продоволствена програма (СПП). За тази цел Съветът ще продължи да обсъжда и да финализира предлаганите от Комисията декларации на ЕС за изпълнителния съвет на СПП.

Съветът ще предприеме последващи стъпки по отношение на прилагането на регламента относно доброволците на ЕС за хуманитарна помощ и преговорите относно Рамковата програма за действие от Хього в периода след 2015 г.

Борба с тероризма

Съветът ще продължи да прави необходимото борбата с тероризма да се отчита в един по-широк анализ на ЕС и в усилията в приоритетните региони на Близкия изток и Северна Африка, Афганистан, Пакистан и Централна Азия, страните от Магреба, Сахел и Западна Африка, Сомалия и Източна Африка. Трите председателства ще постоянстват в работата по приоритети като изпълнението на стратегии и планове за действие за борба с тероризма, връзката между развитието и борбата с тероризма, наказателното правосъдие и спазването на правата на човека, борбата с радикализирането и вербуването, борбата с финансирането на тероризма и встъпването в ангажимент с международни партньори, въз основа на всеобхватен подход. Докато борбата с тероризма остава основно отговорност на държавите членки, усилията на ЕС във все по-голяма степен добавят стойност и допълват двустранните усилия.

Европейско консулско сътрудничество

Консулското сътрудничество на ЕС се основава на взаимна солидарност. Освен това е установено конкретно договорно право по отношение на предоставянето на консулско съдействие на непредставените граждани на ЕС. Съгласно предвиденото в Договора от Лисабон въпросното съдействие се основава на принципа за недискриминация. Съгласно член 23 от ДФЕС всяка държава — членка на ЕС, е задължена да оказва помощ на всеки гражданин на ЕС, чиято държава няма посолство или консулство във въпросната трета държава, при условията, които са приложими спрямо нейните собствени граждани.

С цел да се повиши осведомеността на гражданите за техните права в областта на консулската закрила, трите председателства, наред с държавите членки, Европейската служба за външна дейност и Европейската комисия, ще продължат да работят за поддържането и подобряването на съществуващото европейско консулско сътрудничество. Работата в това отношение ще включва допълнителни преговори по отношение на законодателната рамка относно консулската закрила за граждани на Съюза в чужбина. В допълнение трите председателства ще продължат с обсъжданията, координирането и сътрудничеството по отношение на „горещите точки“, управлението на кризи, съвместни демарши и инициативи като концепцията за водеща държава или инициативи за консулско сътрудничество.

Усилията на трите председателства ще бъдат насочени и към по-нататъшното разработване на инструменти и договорености за сътрудничество при мащабна криза с последици от консулски характер, засягаща граждани на ЕС в трета държава. Ще продължи да се развива и диалогът по консулските въпроси с държави със сходни виждания в тази област, като САЩ, Канада и Австралия.

ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ИКОНОМИЧЕСКИ ВЪПРОСИ

Икономическа политика

Със затихването на кризата в еврозоната ЕС се нуждае от всеобхватна икономическа стратегия за излизане от кризата и връщане към устойчив и приобщаващ растеж с много работни места. Трите председателства са решени да подкрепят икономическото възстановяване и прилагането на политики, способстващи за създаването на работни места. За тази цел Съветът ще продължи да се съсредоточава върху диференцираната бюджетна консолидация, която способства растежа, постигането на ново равновесие на икономиката и възстановяване на счетоводния баланс на банките, както и върху структурните реформи и укрепването на единния пазар.

Действията в областта на икономическата политика ще се основават на вече предприетите мерки за засилване на икономическото управление и координиране на икономическата политика. Съветът ще извлече първите поуки от прилагането на новите инструменти за управление и ще засили усилията си в областите, където е необходимо. За тази цел Съветът внимателно ще разгледа очаквания към средата на декември 2014 г. преглед от Комисията на законодателството в областта на икономическото управление. На фона на този преглед ще се направи подробна оценка на ефективността на настоящата рамка за управление и на необходимостта от промени.

Съветът ще продължи да работи по задълбочаване на икономическия и паричен съюз, следвайки пътната карта от четири стълба, изложена в доклада на четиримата председатели и одобрена от държавните и правителствени ръководители през декември 2012 г. Въпреки постигнатия съществен напредък в областта на финансовата стабилност и банковия съюз е необходима решителна стъпка напред за постигане на икономически и фискален съюз. За тази цел Съветът разчита на Комисията да направи допълнителни предложения в съответствие с пътната карта, поместена в „Подобрият план за задълбочен и истински икономически и паричен съюз.“

В този контекст Съветът ще продължи работата по партньорствата за растеж, работни места и конкурентоспособност въз основа на насоките, предоставени от Европейския съвет през декември 2013 г.

През втората половина на 2014 г. Съветът ще направи преглед на изпълнението на ангажиментите, поети по силата на Договора за стабилност, координация и управление, по-специално въвеждането на правила за балансиран бюджет и автоматични коригиращи механизми от страна на държавите членки в националните им правни рамки съгласно договорените принципи.

Черпейки от опита от предишни години Съветът ще обсъди своите политически приоритети и ще приложи специфични за всяка държава препоръки в рамките на европейския семестър. Семестърът включва наблюдението на структурните реформи и фискалната политика в рамките на засилените мерки по пакта за стабилност и растеж. Националните програми за реформи и програмите за стабилност и конвергенция се представят едновременно. Зачитайки тази рамка, трите председателства ще следват интегриран подход, който да гарантира справянето на държавите членки със структурните и макроикономическите предизвикателства и едновременно с това възвръщането им към устойчиви публични финанси.

Укрепената рамка за координация на политиките на ЕС и еврозоната има за цел и преодоляване на макроикономическите дисбаланси и загубата на конкурентоспособност. Докладът за механизма за предупреждение и задълбочените прегледи позволяват да се извърши задълбочено обсъждане на тези икономически тенденции в рамките на процедурата при макроикономически дисбаланси (ПМД). Трите председателства ще наблюдават развитието на дисбалансите, по-специално в рамките на еврозоната и на равнището на еврозоната като цяло, и ще оценят постигнатите по процедурата резултати.

Основавайки се на опита си от изпълнението на европейския семестър в продължение на няколко години, както и на водещите инициативи, Съветът ще допринесе за изготвянето на средносрочния преглед на стратегията „Европа 2020“, която се очаква да бъде завършена до пролетта на 2015 г.

Освен това Съветът ще продължи да прави необходимото за изпълнението на Пакта за растеж и работни места, приет от Европейския съвет през юни 2012 г. с оглед на укрепване на потенциала за растеж на Европа.

Съветът ще следи за изпълнението на мерките за възстановяване на нормалното кредитиране на икономиката, по-специално на малките и средни предприятия (МСП), вкл. чрез Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) и чрез Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ), след увеличението на капитала му през 2014 г.

Съветът ще работи освен това по последващи действия във връзка с доклада на експертната група на високо равнище (ЕГВР) и по изпълнението на действията, предложени от Комисията в съобщението ѝ относно дългосрочното финансиране на европейската икономика.

Трите председателства ще продължат да работят в подкрепа на партньорите на ЕС, които са изправени пред трудности, вкл. чрез макрофинансово подпомагане.

Финансови пазари

Наличието на стабилни и ефикасни финансови пазари и посредници е ключово за устойчивостта и възстановяването на реалната икономика в Европейския съюз. Насочването на спестяванията към инвестициите по плавен и еднакъв начин в рамките на единния пазар е от ключово значение за съживяването на икономиката и за гарантиране на правилното функциониране на икономическия и паричен съюз (ИПС).

От тази гледна точка завършването на банковия съюз, включително и единна схема за гарантиране на депозитите, е от изключителна важност за трите председателства. С приключването на този основен етап от ИПС не само ще се прекъсне връзката между банковия сектор и държавния дълг, но също ще се намали финансовата фрагментация в рамките на еврозоната и на Европейския съюз като цяло. Ще трябва да се въведе новата рамка за надзор и реструктуриране с оглед гарантиране на възможно най-високи пруденциални стандарти в банковия сектор, като в същото време се запази равнопоставеността между националните пазари и институциите.

Основен етап в процеса на въвеждане ще бъде влизането в сила на регламента за единния надзорен механизъм (ЕНМ) през ноември 2014 г., предшествано от изчерпателна оценка от страна на Европейската централна банка (ЕЦБ). Последващите действия от това безпрецедентно събитие, чиито резултати ще бъдат публикувани през октомври 2014 г., ще бъдат решаваща първа стъпка в осъществяването на банковия съюз.

С оглед на по-нататъшното укрепване на банковия сектор на ЕС трите председателства възнамеряват да задълбочат обсъждането на нови правила за банковите структури за преодоляване и ограничаване на рисковете, свързани с търговски дейности на най-големите и най-комплексните банки, включително чрез евентуална забрана на търгуване с финансови инструменти за собствена сметка. Ще бъдат разгледани също евентуалните съпътстващи мерки, насочени към повишаване на прозрачността на някои операции в паралелния банков сектор.

Насърчаването на диверсифицирането на финансовата система на ЕС (финансиране на икономиката) е приоритет за трите председателства, за да се гарантира обхват, дълбочина и непрекъснатост на финансовите потоци за реалната икономика по всяко време. В този дух ще се търси по-нататъшно развиване на капиталовите пазари и на дългосрочните инвеститори с цел да се допълнят банковите кредити за икономиката, със специален акцент върху малките и средните предприятия. Посредниците, също в паралелния банков сектор, ще трябва да бъдат обхванати от подходящи пруденциални механизми, за да се намалят системните рискове и да се запази целостта на пазара.

По отношение на платежните системи, за да бъдат подкрепени онлайн услугите, особено трансграничните услуги, трите председателства ще се стремят към подобряване на хармонизирането на правната рамка, стимулиране на техническата стандартизация и иновациите, като същевременно се подобрява сигурността на плащанията.

Надеждността, целостта и стабилността на финансовата система могат да бъдат застрашени от усилията на престъпниците да прикрият произхода на приходите, получени от престъпления, или да насочат парични средства за терористични цели. Финализирането и ефективното прилагане на новата законодателна рамка за борба с финансовите престъпления, по-специално постигането на споразумение по директивата относно борбата с изпирането на пари и на регламента относно информацията, придружаваща паричните преводи, са важни приоритети за трите председателства.

С цел да се подобри функционирането и управлението на референтните показатели и да се гарантира, че създаваните и използвани в ЕС референтни показатели са стабилни, надеждни, представителни и подходящи за целта и че не са предмет на манипулация, трите председателства предвиждат да приключат с регламента за референтните показатели до 2015 г. Важно е също така да се улесни трансграничната дейност на институциите във връзка с професионалното пенсионно осигуряване и да се подобри управлението.

Данъчно облагане

С оглед на засилването на борбата срещу данъчните измами и укриването на данъци Съветът ще продължи дискусиата относно плана за действие на Комисията и ще продължи да работи за подобряване на функционирането на съществуващите инструменти на административното сътрудничество, в съответствие с имащите отношения заключения на Европейския съвет и Съвета по икономически и финансови въпроси.

В областта на прозрачността и обмяна на информация в сферата на данъчното облагане Съветът ще се стреми към приемане на преразгледаната директива относно административното сътрудничество до края на 2014 г.

Целта е да се гарантира, че законодателството на ЕС относно автоматичния обмен на информация е изцяло съобразено с новия единен световен стандарт, договорен от ОИСР и одобрен от Г-20.

Съветът ще следи отблизо напредъка на преговорите за споразумение с трети държави (Андора, Лихтенщайн, Монако, Сан Марино и Швейцария), чиято цел е разширяване на приложното поле на съществуващите споразумения относно данъчното облагане на доходи от спестявания и привеждане на данъчното сътрудничество в пълно съответствие с новия единен световен стандарт за автоматичен обмен на информация по данъчни въпроси.

В областта на прякото данъчно облагане Съветът ще полага усилия за насърчаване на мерки във връзка с корпоративния данък, насочени към предотвратяването на злоупотреби, двойното данъчно необлагане и несъответствията, причинени от хибридните структури, като взема предвид тенденциите в международен план за намаляване на данъчната основа и прехвърляне на печалби. Съветът ще проучи по-специално предложенията за изменение на директивата за дружествата майки/дъщерните дружества и директивата за плащания на лихви и роялти и ще напредне в областта на хибридните структури в контекста на група „Кодекс за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия).

Съветът също така ще продължи дискусиите относно общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък (ОКООКД).

Ще продължи текущата работа на група „Кодекса за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия) във връзка с разглеждането на мерки, които потенциално представляват вредна данъчна конкуренция. Трите председателства също така ще насърчат разширяването на принципите и критериите на Кодекса за поведение, така че да обхванат трети държави.

В областта на ДДС Съветът ще продължи да работи за подобряване на общата система на данъка върху добавената стойност с цел насърчаване на по-доброто функциониране на вътрешния пазар и създаването на рамка, която е по-проста, с по-малка тежест за икономическите оператори и данъчните администрации и е по-ефективна от гледна точка на предотвратяването на измами с ДДС.

Съветът ще продължи работата по предложенията относно стандартизираната справка-декларация за ДДС, третирането на ваучери, застрахователните и финансовите услуги.

Съветът ще работи за постигане на споразумение по предложението за преразглеждане на директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията. Съветът също така ще гарантира, че работата по предложението за засилено сътрудничество по отношение на данъка върху финансовите сделки ще продължи, като се вземат надлежно предвид последиците за доброто функциониране на финансовите пазари.

Данъчните аспекти на цифровата икономика ще бъдат допълнително проучени в Съвета и ще се продължи с координирането на данъчната политика между държавите членки. Съветът ще продължи да информира Европейския съвет по въпросите на данъчната политика въз основа на редовни доклади, изготвяни от Работната група на високо равнище по данъчни въпроси.

Експортни кредити

В областта на международните дисциплини за официално подкрепяни експортни кредити трите председателствата ще продължат да утвърждават и координират позицията на ЕС в Договореността на ОИСР за експортните кредити. Тази Договореност ще продължи да бъде транспонирана в законодателството на ЕС.

Ще продължат дискусиите в контекста на международните работни групи по експортните кредити с оглед на евентуални преговори с Китай и други страни от групата БРИК с цел равнопоставеност със страните от ОИСР.

Бюджет

Съветът ще гарантира, че годишните бюджетни процедури се провеждат успешно в съответствие с бюджетните разпоредби на Договора от Лисабон, и че ще бъдат предоставени достатъчно ресурси, по-специално за ефективното изпълнение на програмите по многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. Доброто финансово управление на фондовете на ЕС ще продължи да бъде приоритет за Съвета, особено при мониторинга на изпълнението на бюджета въз основа на годишния доклад на Сметната палата.

Съветът ще вземе решение за преразглеждане на многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. преди 1 май 2015 г. във връзка с трансфера на неусвоените средства за 2014 г. в съответствие с член 19 от Регламент № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020.

Собствени ресурси

Съветът ще следи напредъка на работата и междинните оценки, предоставени от Групата на високо равнище за собствените ресурси. Съветът ще вземе под внимание одобряването от държавите членки на новото решение относно собствените ресурси за периода на многогодишната финансова рамка (МФР) за 2014—2020 г. Съветът ще вземе предвид преизчислените тавани на собствените ресурси, които се основават на предадените от държавите членки данни на основата на Европейската система за интегрирани икономически сметки 2010. Освен това Съветът ще разгледа очакваното от Комисията предложение за преразглеждане на процедурата за изчисляване на лихвите върху сумите, предоставени със закъснение.

Защита на финансовите интереси на Европейския съюз

Съветът ще разгледа докладите на Комисията, Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и надзорния комитет на OLAF в областта на защитата на финансовите интереси на Европейския съюз. Ще бъде отделено специално внимание на прилагането на Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 относно разследванията, провеждани от OLAF, особено по отношение на междуинституционалния обмен на мнения.

Статистика

В зависимост от напредъка, постигнат от предишните председателства, трите председателства ще продължат и приключат работата по регламента за изменение на Регламент (ЕО) № 223/2009 относно европейската статистика, регламента за Екстрастат, регламента относно статистиката за превоза на товари по вътрешни водни пътища и регламента относно статистиката за железопътния транспорт. Ще продължи работата по регламента относно статистиката за процедурата при макроикономически дисбаланси и по привеждането на регламентите в областта на статистиката в съответствие с Договора от Лисабон. Програмата ще вземе под внимание регламентите относно хармонизирането на брутният национален доход по пазарни цени, хармонизираните индекси на потребителските цени и бизнес статистиката и евентуално изменението на регламента относно платежния баланс.

ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

Трите председателства ще се ангажират да направят оценка на прилагането и правилното въвеждане на вече приетите мерки, и ще насърчат Съвета да предприеме всички необходими стъпки, за да се улеснят инициативите, насочени към пълното прилагане на стратегическите насоки, които трябва да бъдат приети от Европейския съвет през юни 2014 г., също така чрез осигуряването на съгласуваност и взаимно допълване между външните и вътрешните политики.

Съветът също ще следи отблизо прилагането на новата многогодишна финансова рамка за периода 2014—2020 г. В този контекст гражданинът ще остане в центъра на дейността на ЕС по отношение на развитието на пространството на свобода, сигурност и правосъдие.

Съветът определя необходимите произтичащи и преходни мерки след нотификацията на Обединеното кралство за неучастие в мерки отпреди Лисабон в областта на полицейското сътрудничество и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, каквото е правото му по Протокол № 36.

Трите председателства, като признават стратегическото значение на европейските агенции в резултат на все по-сложните и амбициозни задачи пред тях, по-специално след влизането в сила на Договора от Лисабон, ще подчертаят ключовата им роля и ще насърчават по-доброто взаимодействие на техните дейности.

ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

Визи

Ще продължи работата по по-нататъшното развитие на общата визова политика, с цел да се отговори по подходящ начин на потребностите на ЕС и държавите членки. Основна цел ще бъде да се разгледа и постигне споразумение по предстоящото предложение на Комисията за преработване на Визовия кодекс.

Трите председателства ще отдадат приоритет на пълното въвеждане в експлоатация на Визовата информационна система (ВИС) и във връзка с това ще обмислят как да се осигури възможно най-доброто функциониране на VISION до замяната му с електронна поща на ВИС.

Освен това ще бъде отделено необходимото внимание за постигане на напредък в диалозите по визови въпроси и в преговорите по споразумения за визови облекчения с някои трети държави от Южното и Източното съседство и за започване на преговори с Китай в рамките на групата на високо равнище за диалог в областта на миграцията и мобилността.

Граници

В пълно съответствие с Хартата на основните права на ЕС, подобряването и укрепването на интегрираното управление на външните граници на Европейския съюз ще продължи да бъде един от ключовите приоритети през следващите 18 месеца. Усилията на трите председателства ще се съсредоточат върху гарантиране на сигурността на територията на Европейския съюз, като в същото време се улесни влизането на добросъвестните пътници, които не представляват заплаха за обществения ред и сигурност.

Трите председателства ще имат за цел осигуряване на пълното оперативно разгръщане на EUROSUR и прилагането на регламента относно съвместни операции по морските граници, координирани от FRONTEX, като се улесни по-ефективното участие на държавите членки.

В съответствие с подхода, одобрен от Комитета на постоянните представители на 5 февруари 2014 г., работата по пакета „интелигентни граници“ ще продължи. Както е предвидено, в момента се провежда доказване на концепцията за системата за влизане/излизане и за Програмата за регистрирани пътници. Под ръководството на Комисията и с помощта на EU-LISA и съответните експерти от държавите членки при доказването на концепцията се разглеждат редица технически, свързани с разходите и оперативни въпроси. По време на пилотната фаза трите председателства, в контакт с Европейския парламент, ще продължат разглеждането на законодателни предложения с цел да се постигне споразумение до средата на 2016 г.

Очаква се да стартира — евентуално към края на 2014 г. — ориентационен дебат относно бъдещото развитие на FRONTEX, включително осъществимостта на европейска система за гранична охрана.

Текущата работа в областта на фалшивите документи ще бъде продължена и доразвита.

Трите председателства ще продължат с усилията за пълното прилагане и наблюдение на Шенгенската информационна система (ШИС II) и ВИС.

Шенгенско пространство

В контекста на редовните стратегически дебати, подкрепени от Европейския съвет в заключенията му от март 2012 г., Съветът ще продължи да наблюдава функционирането на Шенгенското пространство въз основа на шестмесечните доклади на Комисията.

Ще продължи и работата за успешното разширяване на Шенгенското пространство. С цел да се гарантира плавен преход към новия механизъм за оценка на Шенген, усилията на председателствата ще се съсредоточат върху приключването на текущите процедури за оценка на Шенген. Трите председателства допълнително ще поемат и развият задачите, възложени на Съвета в рамките на посочения механизъм.

Законна миграция

Трите председателства ще съсредоточат усилията си върху разработването на обща европейска миграционна политика, която е в състояние да допринесе към програмата на ЕС за растеж. Същевременно в центъра на политиката ще продължи да бъде развитието на съответните страни на произход. Сътрудничеството със страните на произход ще остане приоритет през следващите 18 месеца.

Специален акцент ще бъде поставен върху прилагането на плана за политика в областта на законната миграция, особено по отношение на директивите за сезонните работници и вътрешнокорпоративните трансфери. Освен това преговорите с Европейския парламент по предложението за изменение на Директива 2004/114/ЕО и на Директива 2005/71 във връзка с условията за влизане и пребиваване на граждани на трети страни с цел научни изследвания, образование, ученически обмен, платен и неплатен стаж, доброволческа дейност и работа по програми „au pair“, ще бъдат възобновени във възможно най-кратки срокове.

Интеграцията на граждани на трети държави ще продължи, по-специално чрез насърчаване на обмена на най-добри практики между държавите членки, с цел повишаване на нивото на изпълнение в тази област в Европа.

Глобалният подход към миграцията и мобилността (ГПММ), предефиниран от Съвета през 2012 и 2014 г., ще продължи да направлява работата на Съвета по отношение на външното измерение на политиките на ЕС в областта на миграцията.

Допълнително ще продължи работата върху развитието на различни процеси и диалози, по-специално процеса от Рабат, процеса от Прага, процеса от Будапеща и диалозите с държавите от АКТЬ, Африканския съюз, държавите от CELAC, САЩ, Руската федерация, Индия и Китай.

Допълнителни усилия ще бъдат насочени към ефективното прилагане на партньорствата за мобилност, които вече са създадени (страните от Източното партньорство, Тунис и Мароко), както и към създаването на нови партньорства за мобилност с други държави в южните и югоизточните региони.

Ще бъде поставено началото на нов диалог между ЕС и страните от Източна Африка по въпросите на миграцията, особено борбата с трафика на хора.

Нерегламентирана миграция

С оглед на това, че Европейският съюз е подложен на структурен миграционен натиск, Съветът — също така в резултат на дълбоките социални и политически промени, засягащи големи съседни региони — ще бъде насърчаван да актуализира своите действия, като се вземе предвид и съобщението на Европейската комисия относно резултатите от работата на Работната група по въпросите на Средиземноморието, създадена на заседанието на Съвета по правосъдие и вътрешни работи от октомври 2013 г., което се оценява положително в заключенията на Европейския съвет от октомври и декември 2013 г.

Горепосоченото съобщение е от значение и за някои въпроси в областта на визите, които има вероятност да бъдат повлияни от бъдещите стратегически насоки.

Както миграционната политика, така и управлението на външните граници на ЕС ще продължат да бъдат от изключително значение, с оглед продължаване на усилията, предприети в рамките на „действието на ЕС относно миграционния натиск — стратегически отговор“. С цел да се даде съгласуван отговор на равнището на ЕС на продължаващия миграционен натиск, трите председателства ще проучат възможностите за нови и насочени към бъдещето инициативи.

Основен приоритет ще остане разработването на всеобхватен набор от споразумения за обратно приемане със съответните трети държави, както и поддържането на темпото на текущите преговори и определянето на други трети държави, с които да се договарят споразумения. Съветът ще продължи да насърчава и практическото сътрудничество с трети държави в областта на връщането на лица, включително в областта на доброволното връщане.

Въпросът за непридружените малолетни или непълнолетни лица изисква специално внимание от страна на Европейския съюз, тъй като е особено чувствителен въпрос. Трите председателства ще насърчават обмена на добри практики и ще направят оценка на възможността за очертаване на подходящ общ подход за защита на тази уязвима категория, включително общи методи за идентификация, както и във връзка със специалните потребности за приемане на малолетните и непълнолетните лица.

Освен това трите председателства ще дадат своята подкрепа за дейностите на Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите — членки на ЕС, и с оглед на насърчаването на евентуалното сключване на споразумения за техническо оперативно сътрудничество с трети държави в областта на граничния контрол и борбата с незаконната миграция.

Прииждането на мигранти в Средиземно море ще продължи да заема важно място в дневния ред на Съвета и може да доведе до нови политически инициативи от страна на Комисията.

Убежище

Законодателната рамка относно общата европейска система за убежище (ОЕСУ) е завършена. През следващите 18 месеца държавите членки ще трябва да транспонират законодателните инструменти на ОЕСУ в националното законодателство.

Законодателната работа ще продължи, основно с цел да се насърчи и укрепи истинската солидарност в рамките на ЕС, като същевременно се зачита принципът на отговорност на държавите членки. Това следва да включва, *inter alia*, наблюдение на гръцкия национален план за действие и активното участие в Европейския форум за преместването. Освен това трите председателства ще продължат да подкрепят работата на Европейската служба за подкрепа в областта на убежището (EASO) в прилагането на ОЕСУ. Ще се насърчава и засиленото практическо сътрудничество между държавите членки.

Друга приоритетна област ще бъде сложният и все още нерешен въпрос за взаимното признаване на националните решения във връзка с международната закрила, включително правото на труд и установяване във всяка държава — членка на ЕС.

Трите председателства ще вложат усилия и в насърчаването на практическото сътрудничество с трети държави в областта на връщането на лица, включително в областта на доброволното връщане.

Ще бъде отделено специално внимание на положението на сирийските бежанци и на мигрантите, пристигащи по море.

Вътрешна сигурност

Сигурността на европейските граждани, която сама по себе си е ценност, ще остане в центъра на действията на Съвета в областта на правосъдието и вътрешните работи.

Прилагането на стратегията за вътрешна сигурност и евентуалните последващи действия, свързани с нея, ще бъде ключов момент за Съвета.

В областта на тежката и организираната престъпност цикълът на политиката на ЕС ще продължи да служи като основа за координиране на оперативното сътрудничество по отношение на деветте приоритета, определени в заключенията на Съвета от 6 юни 2013 г. Ще бъде отделено специално внимание на борбата срещу проникването на престъпни елементи в легалната икономика, включително в областта на обществените поръчки, изпирането на пари и корупцията, и други нововъзникващи заплахи, констатирани от Европол. Специални усилия ще бъдат насочени към възстановяване на активи, придобити от престъпна дейност, с цел конфискация на облаги от престъпна дейност.

Освен това ще бъдат увеличени усилията за повишаване на координацията между областите от вътрешната и външната политика на сигурност на ЕС.

В рамките на стратегията за превенция и борба с трафика на хора Съветът ще осигури възможно най-голяма съгласуваност на действията в областта на превенцията, защитата на жертвите и дейностите по правоприлагане, както и чрез разпространение на добри практики и евентуалното създаване на критерии за идентифициране на жертвите.

В областта на полицейското сътрудничество и с цел да се улесни работата на полицейските служители, действащи в гранични области, Съветът ще прецени възможностите за рационализиране на шенгенските правила за трансгранично преследване и наблюдение. Освен това дейността на експертните групи в полицейското сътрудничество и мрежи ще бъде внимателно наблюдавана и оценявана с цел да се рационализират дейностите им, ако е необходимо.

Обменът на информация е един от основните инструменти за подпомагане на борбата с трансграничната престъпност. Използването на съществуващите инструменти, бази данни и другите инструменти трябва да се увеличи максимално, а комуникационните канали и работните процедури трябва да се рационализират. Във връзка с това Съветът ще продължи с практическото прилагане на решенията от Прюм. Ще се насърчават анализите на различните групи потребители и оценките, с цел подобряване на европейския модел за обмен на информация и гарантиране на пълноценно използване от специалистите. Тази дейност ще обхване и обмена на информация с и между агенциите на ЕС в областта на правосъдието и вътрешните работи. Ще продължат усилията за засилване на обмена на информация с оглед на борба с тежката и организираната престъпност и тероризма, в това число по-добро използване на ШИС II, създаването на система за PNR данни на ЕС и обсъждане на подходящ достъп на правоприлагащите органи до базите данни за управление на границите и „Евродак“.

Въз основа на Стратегията на ЕС за киберсигурността от 2012 г., група „Приатели на председателството“ (Въпроси, свързани с кибернетичното пространство) ще продължи да координира, когато това е необходимо, свързаната с кибернетичното пространство работа в различните области на политиката, която обхваща и вътрешни, и външни аспекти, и допринася за едно по-тясно сътрудничество с и между агенциите на ЕС, работещи в кибернетичната област. Ще се изпълняват съответните проекти и политики, по-конкретно Директива 2013/40/ЕС, партньорска оценка относно киберпрестъпността, и дейностите по оперативните планове за действие в областта на киберпрестъпността (сексуална експлоатация на деца, измамите с карти и кибератаки) в рамките на цикъла на политиката на ЕС и партньорската оценка относно киберпрестъпността, с оглед на справянето с предизвикателствата на киберпрестъпността и кибернетичната сигурност в краткосрочен и средносрочен план.

Освен това Съветът ще се стреми да финализира новата правна основа за Европол. Що се отнася до Европейския полицейски колеж (CEPOL), Съветът ще разгледа ново правно основание, веднага след като бъде представено предложение от Комисията. Целта е да се предостави ефективна база за оперативното сътрудничество в областта на правоприлагането, както и обучение в областта на правоприлагането, по-конкретно изпълнението на Европейската схема за обучение в областта на правоприлагането (LETS), и оптимизиране на възможностите на тези агенции на регионално, европейско и международно равнище.

Наркотици

Съветът ще продължи да работи за пълното прилагане на „Стратегията на ЕС за борба с наркотиците за периода 2013—2020 г. и на свързания „План за действие на ЕС по отношение на наркотиците за периода 2013—2016 г.“.

Съветът има за цел приключване на работата по предложенията за ново законодателство относно контрола върху новите психоактивни вещества, така че да разполага с ефективен инструмент в борбата срещу тази нарастваща заплаха. Подготовката за Специалната сесия на Общото събрание на ООН (UNGASS) през 2016 г. ще бъде ускорена, за да се гарантира навременно изготвяне на позицията на ЕС и държавите членки в тази рамка. Оперативното сътрудничество в борбата срещу наркотиците ще продължи в рамките на цикъла на политиката на ЕС и ще се обсъди по какъв начин съответните действия по Европейския план за действие по отношение на наркотиците могат да бъдат приведени в съответствие с цикъла на политиката на ЕС.

Борба с тероризма

Въз основа на извършваното в момента преразглеждане на стратегията на ЕС относно предотвратяването и и противодействието на радикализацията и набирането на терористи, както и на свързания с нея план за действие, Съветът ще въвежда или подкрепя широк кръг от мерки за справяне с този проблем. Поради нарастващия брой чуждестранни бойци по-ясно изпъква необходимостта подкрепата на ЕС за действията на държавите членки срещу тероризма да продължи, въз основа на четирите компонента на стратегията на ЕС за борба с тероризма, а също и като се оптимизират инструментите за сигурността по границите и се засили сътрудничеството с трети държави в областта на борбата срещу тероризма.

Борбата с тероризма, от гледна точка на предотвратяването и защитата, ще бъде в основата на действията на трите председателства, по-специално по отношение на терористичните дейности, извършвани от самостоятелно действащи терористи и/или микроклетки, работещи по непредвидими или непредвидени начини, например чрез използване на „прикрити“ методи. В този контекст трите председателства ще обмислят разработването на методологии за съвместен анализ, като например опита, придобит с многонационалните *ad hoc* екипи.

Съветът ще бъде силно ангажиран с това да насърчава създаването на европейската система за резервационни данни на пътниците (PNR). Освен това ще бъдат насърчавани и развивани стъпки за своевременното сключване на споразумения за PNR с отправящите искане трети държави.

Съветът ще се стреми да финализира своето решение относно прилагането на клаузата за солидарност, установена в член 222 от ДФЕС, в случай на терористично нападение или на природно или предизвикано от човека бедствие, със специален акцент върху изготвянето на свързаните с това подготвителни мерки с цел смекчаване на идентифицирани заплахи от природни и причинени от човека бедствия.

Митническо сътрудничество

Съветът ще продължи текущата работа по прилагането на съществуващите стратегии, насочени към засилване на сътрудничеството между митническите служби на ЕС и между митническите служби и други правоприлагащи агенции. В седмия план за действие за прилагане на стратегията за бъдещо сътрудничество за правоприлагане в областта на митниците се обръща особено внимание на координацията с цикъла на политиката на ЕС относно тежката и организираната престъпност. В този контекст ще продължи координирането на съвместни полицейско-митнически операции и ще се отдели специално внимание на мултидисциплинарното сътрудничество.

Гражданска защита

Новото законодателство в областта на гражданската защита, прието през декември 2013 г., има за цел да се подобри ефективността на системите за превенция, готовност и реагиране при природни и причинени от човека бедствия в рамките на Съюза и извън него. Работата по прилагането на новото законодателство ще продължи, с акцент върху европейския капацитет за спешно реагиране, политиките по превенция и готовност. Успоредно с това ще продължи работата в областта на намаляването на риска от бедствия, с цел да се подкрепи и прилага Рамковата програма за действие от Хього в периода след 2015 г.

Засилената координация и взаимодействието между гражданската защита и хуманитарната помощ ще бъдат допълнително проучени, с цел да се насърчи сътрудничеството в областта на преодоляването на хуманитарни кризи и бедствия, с акцент върху целия цикъл на управление на бедствията.

Съветът допълнително ще проучи начините за подобряване на изпълнението на плановете за действие на ЕС относно ХБРЯ (химически, биологични, радиологични и ядрени материали) и за подобряване на сигурността на експлозивите, като разгледа начини за повишаване и използване на съществуващите взаимодействия между двата плана за действие с цел постигане на определен конкретен напредък и развитие в някои определени ключови области. Накрая, трите председателства ще проследяват също и напредъка по отношение на изпълнението на Европейската програма за защита на критичната инфраструктура (ERCIP).

ПРАВОСЪДИЕ

Основни права и гражданство

Съветът подчертава, че принципът на свободно движение на гражданите на ЕС е едно от най-важните постижения на ЕС, представлява основен елемент от членството в ЕС и е израз на европейското гражданство.

Съветът ще подкрепя усилията на Комисията в преговорите за присъединяване на ЕС към Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи. Становището на Съда ще бъде разгледано от работна група „Основни права, граждански права и свободно движение на хора“. Следващите председателства ще направяват своевременните разисквания в Съвета с оглед на вземането на решение относно сключването на споразумението за присъединяване. Подобен подход ще се възприеме и при подготовката за приемането на законодателни предложения във връзка с вътрешните правила на ЕС, които са необходими за присъединяването на Съюза към въпросната конвенция.

Работата по предложенията за регламент относно защитата на данните и за директива относно защитата на личните данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции ще бъде превърната в основен приоритет.

Съветът ще се стреми да постигне съгласие по пакета за защита на личните данни, въз основа на дейността, извършена в рамките на предишните председателства, и в съответствие със заключенията на Европейския съвет от 24 и 25 октомври 2013 г., които потвърждават, че досието е „от съществено значение за доизграждането на цифровия единен пазар до 2015 г.“. Тази важна реформа има за цел укрепване на правата на гражданите и адаптиране на извършвания от държавите членки надзор върху обработването на лични данни, в бързо променящия се свят на цифровата икономика и технологично развитие, особено по отношение на използването на онлайн платформи и услуги.

Осигуряването на съгласуваност на рамката за защита на личните данни в различни области на политиката в областта на правосъдието и вътрешните работи ще бъде ключова цел.

Съветът също така ще следи разработването на информационното табло в областта на правосъдието и редовно ще проследява прилагането на достиженията на правото на ЕС. Съветът ще насърчава постоянния диалог между Комисията и държавите членки в изпълнението на тази задача.

Закрила на най-уязвимите

След успешното приемане през 2012 г. на директивата за защита на жертвите ще продължи работата по „пътна карта“ с мерки, свързани с положението на жертвите при наказателно производство.

Съветът ще работи по въпроси, свързани с борбата срещу основаното на пола насилие и домашното насилие. Ако Комисията представи предложението за директива относно обезщетението на жертвите на престъпления, то ще бъде разгледано.

Права на физическите лица в наказателното производство

Съветът ще пристъпи към експедитивно разглеждане на предложенията на Комисията във връзка с пътната карта за укрепване на процесуалните права на заподозрени лица или на обвиняеми в рамките на наказателното производство. Ще продължат преговорите по проектите за директиви относно процесуални гаранции за децата, заподозряни или обвинени в рамките на наказателното производство, относно презумпцията за невинност и относно правната помощ, с оглед на своевременното им приемане.

Съветът ще направи оценка напредъка, постигнат в областта на защитата на основните права в рамките на наказателните производства. Това може да включва обмисляне на съгласуваността на инструментите, приети в областта на взаимното признаване и тяхната консолидация, оценка на степента на прилагане от страна на държавите членки, както и на евентуални бъдещи инициативи. Съветът ще извърши това в съответствие с указанията на бъдещите стратегически насоки за пространството на свобода, сигурност и правосъдие.

Взаимно признаване и минимални правила

Принципът на взаимното признаване е основополагащ в съдебното сътрудничество. Допълнително ще се работи по минималните правила с оглед да се укрепи взаимното доверие между съдебните органи на държавите членки и да се улесни взаимното признаване, както и с оглед определянето на престъпленията и на санкциите в областта на особено тежката престъпност с трансгранично измерение.

Предвид въздействието на взаимното признаване върху националното право на всяка държава членка ще се активизират усилията в подкрепа на заключенията на Съвета относно последващите мерки по прилагането на инструментите за взаимно признаване. В този контекст би могло да се предвиди актуализиране на уебсайта на Европейската съдебна мрежа. Подобряването на ефективността на прилагането на европейската заповед за арест също ще бъде разгледано, като се вземат предвид констатациите, представени от Комисията и Европейския парламент в доклада му от 2014 г.

Предвид необходимостта да се гарантира сигурността на гражданите на ЕС, Съветът ще работи за завършване на въвеждането на рамката на Европейската информационна система за съдимост (ECRIS). В това отношение предимство ще се дава на обсъждания, свързани с транспонирането на общите технически правила в националните системи и актуализирането на наръчника за практикуващи юристи. Ще бъде разгледано и предложението за централен регистър за граждани на трети държави (ECRIS-TCN).

Европейска прокуратура и Евроюст

Съветът ще се стреми към постигане на споразумение по проект за регламент относно създаването на Европейска прокуратура (EPPO) и проект на регламент относно Евроюст. В този контекст Съветът ще се стреми към бързо приключване на преговорите по директива относно защитата на финансовите интереси на Съюза.

Гражданско право

Работата следва да се съсредоточи, в областта на бизнеса, върху приемането на предложението за регламент за изменение на Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета относно производството по несъстоятелност. Ще бъде отделено специално внимание на прегразглеждането на регламента за създаване на европейска процедура за искове с малък материален интерес, с цел да се подобри неговата ефективност. Следва да се постигне допълнителен напредък по предложението за регламент за общо европейско право за продажбите.

В областта на интересите на европейските граждани ще бъде предприета работа с цел финализиране на предложението за регламент за опростяване на приемането на някои официални документи в ЕС и премахването на изискванията за удостоверяване, свързани с тези документи.

Ще се направи и преглед на регламента относно връчване на съдебни и извънсъдебни документи по граждански и търговски дела.

По въпросите, отнасящи се до семейното право, по-специално внимание ще се отдели на предложението за преразглеждане на регламент „Брюксел IIa“ по отношение на развода, законната раздяла и родителската отговорност. Трите председателства ще се стремят да постигнат напредък в работата по регламент относно имуществения режим между съпрузи и относно имуществените последици на регистрираните партньорства.

Електронно правосъдие

Ще бъдат положени усилия за продължаване на работата по електронното правосъдие както на европейско, така и на национално равнище, въз основа на приетата стратегия за периода 2014—2018 г. и на плана за действие, който изпълнява тази стратегия и служи за практическо ръководство за последващите действия. Работата ще се съсредоточи върху достъпа до информация в областта на правосъдието чрез европейския портал за електронно правосъдие, достъпа до съдилища и извънсъдебни процедури в трансгранични ситуации, и върху съобщенията между съдебните органи.

Корупция

Ще продължи укрепването на сътрудничеството с групата „Държави срещу корупцията“ (GRECO). През въпросния период би трябвало да бъде внесено предложение за присъединяване на ЕС към GRECO, което ще бъде приоритетно разгледано от Съвета.

Съветът ще насърчава постоянния диалог между Комисията и Съвета по доклада относно корупцията.

Съдебно обучение

Действия, насочени към обучение на специалистите, работещи в областта на правосъдието, ще се ползват с особен приоритет, като се обърне специално внимание на развитието на Европейската мрежа за съдебно обучение.

ВЪНШНО ИЗМЕРЕНИЕ НА ПВР

Външното измерение на ПВР продължава да бъде централен елемент от дейностите и стремежите на Съюза, чрез засилване на сътрудничеството със стратегически партньори и региони за ЕС в областта на сигурността, правосъдието и миграционните въпроси.

Средиземноморският регион ще бъде важен партньор в диалога по въпросите на миграцията в рамките на Глобалния подход към миграцията и мобилността (ГПММ). Съгласуваността на политиките и координацията между институциите, както и между агенциите, (Европол, Евроюст, Frontex, Европейската служба за подкрепа в областта на убежището (EASO)) ще продължат да бъдат от първостепенно значение, за да може пълноценно да се използва компетентността на всеки орган и външното измерение на ПВР да бъде успешно интегрирано в по-широката външна политика на Съюза.

Напредъкът в отношенията между ЕС и САЩ ще продължи във всички области.

Трансатлантическата мобилност, сигурността, съдебното сътрудничество и борбата с тероризма ще продължат да се основават на изявлението от Вашингтон от 2009 г. и ще бъде разгледана възможността за оценка на това изявление.

Съветът приоритетно ще разгледа предложенията за рамково споразумение между ЕС и САЩ относно защитата на данните.

Особено внимание ще бъде обърнато на сътрудничеството с трети държави за целите на правоприлагането и предотвратяването на тежки престъпления. В този контекст от особено значение ще бъде оценяването на функционирането на съществуващите споразумения, като бъдат проучени и условията за възможни бъдещи действия в тази област, включително по отношение на регулаторната рамка за обмен и обработка на лични данни, с цел постигане на баланс между максималната степен на защита и необходимостта да се гарантира ефективността на процеса на вземане на решения при предотвратяването и борбата с тежката престъпност.

Отношенията с Русия ще обхващат областите, свързани с общите пространства, и ще се основават на спазването на ангажиментите в областта на човешките права и принципите на правовата държава, като се взема предвид общият контекст на отношенията между ЕС и Русия. Следва да се обърне по-голямо внимание на защитата на данните.

Приоритет следва да бъде сключването на споразумението от 2006 г. относно процедурите по предаване с Исландия и Норвегия. Освен това следва да бъде окончателно одобрено присъединяването на ЕС към Протокола към Конвенцията на ООН относно организираната престъпност, свързана с огнестрелните оръжия.

През следващите 18 месеца следва да продължат преговорите с Швейцария, Норвегия и Исландия по отношение на връчването на документи и събирането на доказателства.

Ще продължат партньорствата със страните от Западните Балкани в контекста на перспективата за интеграция с ЕС, както и с оглед на вътрешната сигурност на ЕС.

Ще продължат срещите на министерско равнище по линия на ПВР, а също и практическото сътрудничество с държавите от Източното партньорство.

Укрепването на връзките между агенциите (Европол, Евроюст, Frontex, Европейския полицейски колеж (CEPOL) и страните от Средиземноморието ще продължи да се разглежда като приоритет. Съветът също така ще подкрепя реформите в сектора на сигурността в страните от Северна Африка и Близкия изток и ще инвестира в укрепването на сигурността и сътрудничеството в борбата с тероризма.

ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА, ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ПОТРЕБИТЕЛСКИ ВЪПРОСИ

ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА

Заетост и социално развитие

За 2014 г. и 2015 г. икономическите прогнози потвърждават признаците на бавно възстановяване, макар и скромно, неустойчиво и неравномерно. Въпреки това наследството от финансовата и икономическа криза, изразено във високи равнища на безработица, намаляващи доходи на домакинствата и увеличаващи се бедност и неравенство, ще продължи да възпрепятства растежа за значителен период от време. Нарастването на безработицата изглежда стабилизирано; въпреки това повече от 26,8 млн. души търсят работа, което води до значително забавяне на растежа в краткосрочен план поради отслабналото търсене. Дългосрочната конкурентоспособност на Европа е застрашена, тъй като много хора губят своите умения и на много млади хора им е трудно да навлязат на пазара на труда.

През 2013 г. броят на хората в ЕС, изложени на риск от бедност или социално изключване, достигна тревожната стойност от 25 % от общото население на ЕС. Инструментът за наблюдение на резултатите в областта на социалната закрила показва, че задълбочаването на бедността, бедността сред работещите, нарастването на дела на домакинствата на безработни, тежките материални лишения, делът на децата, изложени на риск от бедност или социално изключване, както и изключването на младите хора, са сред основните тенденции, в които трябва да се търси причината за понижаване на стандарта на живот.

Като цяло започналата през 2008 г. криза ни завеща крехък растеж, твърде малко на брой работни места, които са често с ниско качество, както и по-голям брой хора в състояние на бедност и социална изолация. Докладът за положението в социалната област в Европейския съюз и наборът от показатели за заетостта и социални показатели сочат, че положението в социалната област в Европейския съюз не се подобрява, а в някои държави дори се влошава.

Европейски семестър

Стратегията „Европа 2020“ и европейският семестър поставиха водещите цели във връзка със заетостта и в социалната сфера в центъра на дейността на ЕС. Съветът по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси и ресорните му комитети — Комитетът по заетостта (EMCO) и Комитетът за социална закрила (КСЗ) — играят важна роля в европейския семестър. Комитетите осъществяват многостранния надзор и тематичния преглед на прилагането на специфичните за всяка държава препоръки и предоставят на Съвета становища относно проектопредложенията на Комисията за специфичните за всяка държава препоръки.

Високото равнище на безработица в Европа остава тревожно. Тъй като управленските структури на ЕС все още са в процес на усъвършенстване, за да могат да проследяват по-добре изпълнението на ангажиментите за реформи и да анализират по-добре състоянието на заетостта в Европа, Съветът по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси може да взема по-активно участие в европейския семестър.

Съветът по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси ще участва също така в междинния преглед на стратегията „Европа 2020“ с акцент върху заетостта и социални аспекти.

В рамките на европейската стратегия по заетостта се извършват тясна координация и наблюдение на политиките по заетостта чрез партньорски оценки и анализ. На ролята на публичните служби по заетостта ще бъде обърнато особено внимание в този контекст. Общи насоки ръководят държавите членки в разработването и прилагането на националните политики по заетостта.

Насоките за заетостта, адресирани до всички държави членки, са определени през 2010 г. и по принцип са валидни до края на 2014 г. През 2015 г. в рамките на средносрочния преглед Комисията ще внесе ново предложение (за периода след 2014 г.).

Ще продължи работата и в областта на социалното измерение на ИПС. Трите председателства ще се съсредоточат върху последващите действия във връзка със съобщението на Комисията по тази тема и допълнително ще уточнят набора от показатели за заетостта и социални показатели, както и подходящото му интегриране в съществуващите рамка и инструменти (Инструмента за наблюдение на резултатите в областта на заетостта и Инструмента за наблюдение на резултатите в областта на социалната закрила).

Въпроси на заетостта/пазара на труда

Съгласно указанията на Европейския съвет трите председателства ще продължат да поставят акцент върху мобилността, социалния диалог, създаването на качествени работни места, структурните реформи на пазарите на труда и инвестициите в човешкия капитал.

Предвид тежкото актуално положение на пазара на труда ще се наблегне особено върху подпомагането и проследяването на текущи инициативи за подобряване на ситуацията с безработицата сред младите хора, по-конкретно чрез схемите за гаранция за младежта и инициативата за младежка заетост, както и чрез финансиране от по линия на ЕСФ.

Кризата засегна всички слоеве на обществото, но на някои уязвими групи трябва да бъде обърнато специално внимание, за да се гарантира, че пазарите на труда остават приобщаващи. Необходимо е да се отдели по-голямо внимание на разрешаването на проблемите на уязвимите групи с особен акцент върху младите хора, жените, по-възрастните работници и трайно безработните лица. За да се гарантира устойчивото им интегриране на пазара на труда, което е предпоставка за освобождаване на неизползвания потенциал за растеж, е нужен интегриран подход.

Социално измерение

В областта на социалното измерение на ИПС трите председателства ще се съсредоточат върху последващите действия във връзка със съобщението на Комисията по тази тема, както и върху по-нататъшното разглеждане на набора от показатели за заетостта и социални показатели, като вземат предвид и прегледа на стратегията „Европа 2020“.

Трите председателства ще поставят по-голям акцент върху укрепването на социалния диалог на равнището на държавите членки и ЕС като основен компонент на европейския социален модел и необходим елемент за конкурентоспособността на всички икономики на ЕС.

Въпроси на социалната политика

В областта на социалната закрила и социалното приобщаване трите председателства ще продължат да осигуряват подходящото проследяване на инициативите, представени от Комисията през февруари 2013 г., по-специално пакета за социални инвестиции.

В контекста на средносрочния преглед на стратегията „Европа 2020“ трите председателства ще обърнат възможно най-голямо внимание на набора от показатели за бедността и социалното изключване с цел измерване на напредъка, постигнат от държавите членки, и ще подкрепят инициативите на Комисията за предотвратяване и разрешаване на проблема с бездомничеството.

Ще бъде отделено внимание и на мониторинга на социалната закрила и развитието на политиките за социална закрила, на финансирането, ефективността и ефикасността на социалната закрила и на въпроса за дългосрочните грижи в ЕС и за адекватността на пенсиите.

Като се основават на подготвителната работа на Комитета за социална закрила и на договореностите за засилено икономическо управление, трите председателства ще разработят набор от ръководни принципи в областта на социалното управление с цел по-добро съчетаване на различните, но еднакво важни цели на политиката.

Трудово законодателство

Трите председателства ще продължат при необходимост обсъжданията на предложенията на Комисията, които все още се разглеждат. По-конкретно ще продължи работата в областта на мобилността, включително всички нейни последствия, чрез последващи действия във връзка с пакета на Комисията за трудовата мобилност. Освен това, като се основават на постиженията на гръцкото председателство, трите председателства ще положат всички усилия за постигане на напредък по предложението на Комисията за регламент относно Европейските служби по заетостта (EURES), което има за цел реформирането и модернизирането на сегашната мрежа EURES.

Работната програма на трите председателства ще включва и други инициативи, които се очакват през 2014 г., като предложението за преразглеждане на регламенти № 883/2004 и № 987/2009 за координация на системите за социална сигурност.

Ще продължат обсъжданията и на предложението за решение на Съвета и на Европейския парламент относно платформа за недеклаирания труд, както и на предложението за решение на Съвета за прилагане на Европейското рамково споразумение относно работното време в транспорта по вътрешните водни пътища, сключено от социалните партньори.

Трите председателства ще се занимават също така с евентуалните изменения на директивите относно информирането и консултирането на работници и с предложението за директива относно морските лица.

Здравословни и безопасни условия на труд

Трите председателства ще работят за установяването на общи стратегии за подобряване на безопасността на работното място, за намаляване на броя на трудовите злополуки и за изпълнение на съвместни решения на европейско равнище. В този контекст ще продължи работата по новата стратегия на ЕС за здравословни и безопасни условия на работа за периода до 2020 г.

Съветът може да продължи работата си по предложението на Комисията за изменение на Директивата за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето по време на работа на бременни работнички и на работнички родилки или кърмачки („отпуск по майчинство“).

Равенство между жените и мъжете

Равенството между жените и мъжете е основна ценност на Европейския съюз. Освен това има и солидна икономическа обосновка за постигането на равенство между жените и мъжете, особено в контекста на настоящата икономическа криза, както и по демографски причини. Трите председателства ще се стремят да направят необходимото за изпълнение на ангажиментите на Съвета съгласно посоченото в Европейския пакт за равенство между половете (2011—2020 г.) и ще вземат предвид рамката на стратегията на Комисията за равенство между жените и мъжете за периода 2010—2015 г.

В контекста на стратегията „Европа 2020“ трите председателства ще продължат да подкрепят по-активното участие на жените на пазара на труда в съответствие с целта за 75 % заетост за жените и мъжете. Конкретните въпроси, които имат отношение към заетостта, включват разликата в пенсиите, свързаните с пола стереотипи, жените и технологиите и ролята на жените в процеса на вземане на решения. Друга много важна тема, на която ще бъде обърнато внимание, е необходимостта от борба с насилието, основано на пола.

Ще продължи и работата по предложението на Комисията за директива за подобряване на баланса между половете в управителните съвети на дружествата.

Трите председателства ще се стремят към включването на перспективата за равенство между половете във всички области на политиката и в контекста на външните действия. Ще бъде гарантирана координацията на равнище ЕС в рамките на Комисията на ООН по статута на жените през 2015 г. и ще бъде извършен преглед на 20 години изпълнение на Пекинската платформа за действие.

Борба с дискриминацията

Трите председателства ще продължат да работят по предложението за директива на Съвета за прилагане на принципа на равно третиране на лицата без оглед на религиозна принадлежност или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация.

Насърчаването на социалното и икономическото приобщаване на лица с увреждания и на маргинализирани групи, в това число ромите, ще продължи в съответствие с ангажиментите и компетентностите на Съвета.

Външно измерение на политиките на ЕС в областта на заетостта и в социалната област

Глобалната криза оказва съществен отрицателен ефект върху социалното сближаване. С разпространяването на социалните последици от кризата се засилиха международните усилия за преодоляване на положението. Миналите председателства се включваха в международните форуми все по-активно, като наред с Комисията представляваха ЕС и вземаха мерки, които да гарантират координиран и съгласуван подход на държавите — членки на ЕС. Въз основа на насоки от Съвета трите председателства ще подкрепят, когато е целесъобразно и със съдействието на Комисията, действия, които да бъдат предприети, например в контекста на Международната организация на труда (МОТ), Г-20, евро-средиземноморското партньорство и срещите Азия — Европа.

ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ПОТРЕБИТЕЛСКИ ВЪПРОСИ

Обществено здравеопазване

В областта на общественото здравеопазване трите председателства ще насърчават действия за подобряване на здравето на гражданите на ЕС в съответствие със здравната стратегия на ЕС и насоките на Световната здравна организация и използвайки действията, предвидени в Третата програма на Съюза за действие в областта на здравето (2014—2020 г.), като същевременно надлежно отчитат актуалната икономическа обстановка.

Трите председателства смятат, че е от съществено значение темата за здравето да бъде адекватно представена в процеса на европейския семестър. Трите председателства ще насърчават подходящите последващи действия във връзка с процеса на размисъл относно хроничните заболявания и процеса на размисъл относно модерни, съобразени с нуждите и устойчиви здравни системи, по-специално като изтъкват значението на осигуряването на устойчивостта на здравните системи, тяхната достъпност, както и справедливото предоставяне на безопасни и висококачествени здравни грижи за всички граждани, и като разглеждат възможностите за подобряване на първичната здравна помощ и връзката ѝ с болничната система.

Във всички области на действие трите председателства ще изтъкват и подкрепят установяването и приемането на иновативни подходи, включително оценки на разходите и ползите, които биха могли да имат положително въздействие върху здравето на гражданите, както и върху икономиката. Трите председателства ще оценят в тясно сътрудничество с Комисията резултатите, постигнати чрез прилагането на Директивата относно правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване.

Трите председателства ще изпълняват програмата си в областта на промоцията на здравето, превенцията на болестите и здравните грижи, като вземат предвид всички организационни въпроси и като се съсредоточат в по-голяма степен върху най-уязвимите групи от населението. Те ще дадат приоритет на индивидуалната и колективната превенция със специален акцент върху първичната и вторичната превенция на хронични незаразни заболявания, поради тяхната честота и тяхната висока цена от хуманна, социално-икономическа и здравна гледна точка. В този контекст специално внимание ще бъде отделено на насърчаването на здравословния начин на живот с акцент върху насърчаването на физическата активност и здравословното хранене.

Необходимото внимание ще бъде отделено и на укрепването на сътрудничеството на равнище ЕС във връзка със сериозни трансгранични заплахи за здравето (особено в контекста на нововъзникващи или повторно възникващи заразни болести), по-специално чрез правилното прилагане на законодателството в целия ЕС.

Фармацевтични продукти и медицински изделия

С цел запълване на пропуските в съществуващото законодателство на ЕС в областта на медицинските изделия, увеличаване на безопасността за пациентите и насърчаване на иновациите и конкурентоспособността на европейския сектор на медицинските изделия чрез предоставяне на бърз и икономически ефективен достъп до пазара на иновативните медицински изделия, трите председателства ще дадат приоритет на работата по пакета от две предложения относно медицинските изделия и ин витро медицинските изделия, за да може да се гарантира навременното приемане и влизане в сила на тези два регламента.

По отношение на обявеното преразглеждане на регламента относно лекарствените продукти за модерна терапия, директивата относно даряването на човешки тъкани и клетки и директивата относно вземането и разпределянето на човешка кръв и кръвни съставки трите председателства активно ще работят по всички такива предложения, когато бъдат представени от Комисията.

В момента Комисията работи върху преразглеждането на директивата за ветеринарните лекарствени продукти, за което ще се изисква хоризонтален преглед в рамките на Съвета, за да се избегнат ненужните различия със законодателната рамка относно лекарствените продукти за хуманна употреба. Трите председателства ще работят по това предложение, след като то бъде прието от Комисията.

Трите председателства може също така да проучат дали и по какъв начин да бъде продължен текущият преглед на директивата относно прозрачността на мерките за регулиране на цените на лекарствените продукти за хуманна употреба и включването им в системите за обществено здравно осигуряване.

Храни

Защитата на здравето на гражданите изисква да се отделя постоянно внимание на безопасността на храните, консумирани ежедневно. Поради това трите председателства ще обърнат внимание пред всичко на разработването на законодателна рамка и рамка на политиката, които да продължат да гарантират безопасността на храните за всички граждани, включително предотвратяването на измами, свързани с хранителните продукти.

Ще бъде важно да се прилагат правилно два значими правни акта — регламента за предоставянето на информация за храните на потребителите („етикетирането на храните“) и регламента относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, храните за специални медицински цели и заместителите на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло („храни за специални цели“), тъй като те създават рамка за повече информация, прозрачност и за високо ниво на безопасност на храните за гражданите на Съюза.

КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ (ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ, НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО)

Конкурентоспособност

Европейската икономика се възстановява след няколко години на много ограничен и дори отрицателен растеж. С цел да се поддържа и засили възстановяването трите председателства ще разглеждат европейските политики за растеж и конкурентоспособност като висш приоритет.

Във връзка с това Съветът ще предприеме съществени мерки за засилване на растежа в рамките на политиката за единния пазар, индустриалната конкурентоспособност, научните изследвания и иновациите и космическото пространство. Множество инициативи са заложили в стратегията „Европа 2020“, европейския семестър, и по-специално „Пакта за растеж и работни места“.

Трите председателства ще направят всичко възможно Съветът да допринесе ефективно за постигането на целите на тези инициативи чрез конкретни и навременни резултати по линия на европейската програма за растеж. Те ще обърнат специално внимание на областите на политиката, които имат по-голямо краткосрочно и средносрочно въздействие върху конкурентоспособността на ЕС и по-полезно се съчетават и укрепват позициите на предприятията от ЕС в световната верига за създаване на стойност. Това може да бъде постигнато чрез обединяване в рамките на разширената програма за вътрешния пазар въз основа на интегрална политика за единния пазар и чрез насърчаване на трите основни двигателя на растежа: политиките в областта на промишлената конкурентоспособност, достъпа до финансиране и търговията и износа.

Единен пазар

Трите председателства започват мандата си в началото на новия парламентарен цикъл. Това дава възможност за стартиране на нов „стратегически“ цикъл, съсредоточен върху окончателното изграждане на единен пазар без граници, с цел да се даде възможност на потребителите и предприятията да купуват и продават стоки и услуги навсякъде в ЕС толкова лесно, колкото на националния си пазар, независимо от тяхната националност или мястото им на пребиваване. Целта на трите председателства ще бъде да надграждат резултатите, постигнати чрез прилагането на актовете за единния пазар I и II, както и да се стремят към преодоляване на оставащите пропуски и подобряване на съгласуваността на правната рамка, така че да се повишат доверието и правната сигурност за потребителите и предприятията. За да постигнат тези цели, трите председателства ще насърчават използването на всички приложими регулаторни и нерегулаторни инструменти, включително хармонизацията и взаимното признаване, когато това е целесъобразно. В основата на работата на трите председателства ще бъде разрешаването на практическите въпроси, с които потребителите и предприятията се сблъскват ежедневно в единния пазар. В това отношение предстоящите доклади относно принципа на взаимно признаване и състоянието на единния пазар на услугите, които ще бъдат публикувани от Комисията до средата на 2015 г., би трябвало да предоставят стабилна база от доказателства и ценни насоки за бъдещи политически действия.

Трите председателства ще се опират също така на партньорската проверка съгласно директивата за услугите и ще предприемат по-нататъшни действия за премахването на дискриминационни, необосновани или прекомерни изисквания, прилагани спрямо доставчиците и получателите на услуги (потребители и предприятия), за улесняването на достъпа до регулираните професии, като се основават на партньорската проверка, предвидена от преразгледаната директива относно взаимното признаване на професионалните квалификации, и за цялостното изпълнение на действията, предвидени в плана за действие в областта на търговията на дребно. Трите председателства ще разглеждат като въпрос от първостепенно значение и евентуалното преразглеждане на действащата директива относно заблуждаващата реклама между предприятията.

Освен това ще бъде обърнато специално внимание на управлението и функционирането на практика на съществуващите правила на единния пазар, включително чрез годишния доклад за интеграцията на единния пазар.

Накрая, нарастващият темп на интеграция на световния пазар и по-нататъшното отваряне на единния пазар са сред най-големите промени от създаването на единния пазар до днес. Трите председателства ще се стремят към по-нататъшно интегриране на външното измерение на единния пазар в политиките на ЕС и ще допринасят за популяризирането на нормите на ЕС и за утвърждаването на общи стандарти на международно равнище.

В по-дългосрочен план програмата на трите председателства ще бъде насочена към обмисляне на новите предизвикателства пред единния пазар с оглед на повишаването на конкурентоспособността на ЕС. Процесът на размисъл ще послужи за основа на нова програма за постигане на нов етап на развитие на вътрешния пазар, по-специално чрез обявяване за приоритетни на онези области на политиката, които имат по-голямо краткосрочно и средносрочно въздействие върху конкурентоспособността на ЕС, като се обръща специално внимание на МСП, и които е вероятно да укрепят позициите на предприятията на ЕС в световната верига на създаване на стойност. Това може да бъде постигнато, както вече бе споменато в раздела за конкурентоспособността, чрез поставяне на по-силен акцент върху политиките в областта на промишлената конкурентоспособност, достъпа до финансиране и търговията и износа.

Дружествено право

Трите председателства възнамеряват да работят и по инициативи в подкрепа на дългосрочното финансиране, като предложенията относно едноличното дружество и относно правата на акционерите, представени от Комисията в рамките на процеса за „Преосмисляне на европейското дружествено право“ с крайна цел по-нататъшно опростяване и модернизиране на съществуващото дружествено право и подобряване на корпоративното управление.

По-добро регулиране

По-доброто регулиране („интелигентното регулиране“) ще бъде смятано за текущ приоритет от трите председателства в стремежа към по-висококачествено, основано на факти законодателство и към ефективен, по-опростен процес на формиране на политиките. Трите председателства ще продължат усилията си, за да гарантират, че законодателството на ЕС е „пригодно за целта“, чрез ефективно използване на инструментите за интелигентно регулиране (намаляване на излишната тежест, оценка на въздействието, оценка и консултации със заинтересованите страни), особено за МСП и микропредприятията. Ще бъде отделено специално внимание на постигането на напредък в рамките на програмата REFIT на Комисията и на действителното премахване на излишната тежест.

Техническа хармонизация

В областта на хармонизирането на техническите спецификации за моторни превозни средства Съветът ще се стреми да приключи работата по регламента относно eCall, който се очаква да доведе до значително намаляване на смъртните случаи по европейските пътища. Трите председателства ще започнат работа и по предстоящото предложение за преразглеждане на рамковата директива относно типовото одобрение на моторните превозни средства и техните компоненти. Освен това трите председателства ще възобновят разглеждането на предложението за опростяване на прехвърлянето на моторни превозни средства, регистрирани в друга държава членка, веднага след като бъде представен очакваният допълнителен анализ.

Трите председателства ще работят по предложенията относно въжените линии, газовите уреди и личните предпазни средства, приети наскоро.

Потребители

Трите председателства ще насърчават изпълнението на програмата за защита на потребителите за 2012—2014 г., за да се постигнат максимални ползи от единния пазар за потребителите. В крайна сметка това би трябвало да позволи на потребителите да пазаруват навсякъде в ЕС толкова лесно, колкото в собствената си страна, като в същото време се ползват от висока степен на защита, основана на ясни и последователни общи правила.

Трите председателства ще се стремят към постигане на споразумение по пакета относно безопасността на продуктите и надзора на пазара, чиято цел ще е да се подобри функционирането на единния пазар чрез опростени, по-уеднаквени и ефикасни правила за безопасност, прилагани за нехранителни продукти, рационализиране на процедурите за надзор на пазара и по-ефективна координация и сътрудничество на органите за надзор на пазара. Те ще се стремят да постигнат споразумение относно предложението за директива относно пакетните туристически пътувания. Освен това трите председателства очакват евентуалните нови инициативи на Комисията, наред с другото относно преразглеждането на регламента за сътрудничеството в областта на защитата на потребителите.

Интелектуална собственост

Трите председателства ще продължат текущите усилия за укрепване на достиженията на правото в областта на интелектуалната собственост, за да бъде постигнато високо ниво на закрила, като същевременно се насърчава доброто функциониране на единния пазар.

В областта на авторското право и сродните му права след приемането на директивата за осиротелите произведения и директивата относно колективното управление на авторски права трите председателства ще разгледат законодателните предложения, които може да бъдат представени от Комисията вследствие на резултатите от прегледа на рамката на ЕС за авторското право, което може да доведе до евентуално преразглеждане на някои аспекти от достиженията на правото на ЕС в областта на авторските права в цифровата ера.

В областта на търговските марки работата ще се съсредоточи върху приемането на пакета за търговската марка, насочен към рационализиране и модернизиране на регламента за марката на Общността и директивата за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките, с оглед на постигането на по-ефективна, по-ефикасна и по-съгласувана система на търговските марки в Европа, като се отчита необходимостта от хармонично съвместно съществуване и засилено сътрудничество между Службата за хармонизация във вътрешния пазар (ОНМ) и националните ведомства в областта на марките. Целта е да се постигне съгласие по пакета за търговската марка с оглед на бързото му приемане.

В областта на търговските тайни работата ще се съсредоточи върху предоставяне на предприятията на хармонизирана законодателна рамка, която се счита за необходима за засилване на технологичното сътрудничество и обмена на ноу хау отвъд националните граници. Трите председателства ще си поставят за цел бързото постигане на споразумение относно този пакет.

Митнически съюз

Трите председателства ще продължат и приключат работата, с оглед на своевременното му приемане, по предложението за директива за правна рамка на Съюза по отношение на митническите нарушения и санкции, както и по предложението за регламент за изменение на Регламент (ЕО) № 515/97 от 13 март 1997 г. относно взаимопомощта между административните органи на държавите членки и сътрудничеството между тях и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси.

Освен това трите председателства ще обърнат дължимото внимание на всички нови предложения на Комисията в областта на митническата политика, по-конкретно на висящите предложения за регламент на Съвета за изменение на основния Регламент (ЕС) № 7/2010 на Съвета за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти и за регламент за изменение на основния Регламент (ЕС) № 1344/2011 на Съвета за суспендиране на автономните мита по Общата митническа тарифа за определени селскостопански, рибни и промишлени продукти. Това се отнася и за евентуалното предложение за решение относно електронните митници и за изменението на Регламент 2658/87 на Съвета (Тарифна и статистическа номенклатура и Обща митническа тарифа) и Регламент № 1147/2002 на Съвета (Разрешителни за въздухоплаване).

На международно равнище трите председателства ще се занимават с преразглеждането на допълненията към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, взаимното административно споразумение за митническо сътрудничество между ЕС и Нова Зеландия, програмите за взаимно признаване на одобрени икономически оператори между ЕС и Канада, както и с последващите действия във връзка със съобщението на Комисията относно състоянието на митническия съюз и особено относно реформата на управлението, чрез заключения на Съвета за опростяване на процеса на разработване на политики, а също и чрез реорганизация на различните групи в рамките на Комитета по Митническия кодекс и програмата „Митници 2020“.

Предвид правото си на възражение в процеса на подготовка и приемане на делегирани актове относно Митническия кодекс на Съюза, Съветът ще продължи да наблюдава правното прилагане на Митническия кодекс на Съюза.

Съветът ще наблюдава прилагането на плана за действие на ЕС в областта на митниците за борба с нарушенията на правата върху интелектуалната собственост, по-специално чрез годишния обобщен доклад, представен от службите на Комисията.

Накрая, трите председателства ще координират позицията на ЕС по въпроси от дневния ред на Световната митническа организация (СМО), Срещата Азия—Европа (ASEM), Съвместните комитети за митническо сътрудничество и други международни форуми. Той ще работи за разширяване на обхвата на Конвенцията за общ транзитен режим и Конвенцията за опростяване на формалностите при търговия със стоки (Конвенция за ЕАД), така че от 1 юни 2015 г. да обхванат Сърбия и бившата югославска република Македония.

Промислена политика

При кризата по-ясно изпъкна значението на реалната икономика и на силен производствен сектор и силен сектор на услугите. Основен двигател на растежа, производителността, заетостта, иновациите и износа е европейската промишленост, в това число МСП, които са в действителност гръбнакът на европейската икономика. Промислената политика ще играе важна роля за повишаването на европейската конкурентоспособност, като се опира на установените силни страни, както и за засилването на конкурентоспособността на европейската промишленост.

Трите председателства ще работят за укрепване на управлението на европейската промислена политика с цел системно включване на въпроси, свързани с конкурентоспособността, във всички области на политиките.

Насърчаването на промислената конкурентоспособност ще бъде в центъра на дейностите на трите председателства, включително необходимите мерки за по-нататъшна интеграция на единния пазар, развитието на промисленото сътрудничество и подобряването на цялостната бизнес среда за европейските дружества. Това включва инструменти на ЕС като Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME), както и Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт 2020“.

Трите председателства ще работят върху формулирането на проактивна, амбициозна и интегрирана промислена политика в Европа, чиято цел ще бъде да отговаря на нуждите на променящата се икономическа ситуация и да утвърждава съгласувания подход към конкурентоспособността на промислеността във всички съответни политики на ЕС. В този смисъл трите председателства ще възприемат хоризонтален подход, който включва съгласуван набор от политики (иновации, енергетика, промисленост с ефективно използване на ресурсите, единен пазар, конкуренция, достъп до финансиране, търговска политика и политика за износа и т.н.), насочен към подобряване на условията за стопанска дейност както на равнище ЕС, така и на световно равнище, като се обръща постоянно внимание на основните двигатели на ръста на производителността, например главните базови технологии и технологиите, които неочаквано заменят утвърдени технологии. Ще бъде оценен напредъкът при изпълнението на плана за действие за промислената политика и на водещите действия в областта на промислеността, а прилагането на специфичните секторни планове за действие (например за стоманодобивния сектор) ще се наблюдава активно.

Това включва и прилагането на важни инструменти на ЕС за финансиране и подкрепа като Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) и Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт 2020“.

Малки и средни предприятия

МСП играят важна роля в Европа за генериране на растеж и работни места. Поради това един от важните ангажименти на трите председателства ще бъде да обърнат особено внимание на потребностите на МСП чрез систематично прилагане на принципа „мисли първо за малките“.

По отношение на общата рамка за МСП Small Business Act (SBA) се оказва успешен инструмент за политиките, които се прилагат в държавите членки. Във връзка с това текущият преглед на Small Business Act ще бъде основен приоритет, а освен това трите председателства ще продължат да проследяват, в тясно сътрудничество с мрежата от „представители на МСП“, изпълнението на започналите действия за облекчаване на условията за МСП чрез намаляване на административната тежест и подобряване на достъпа им до единния пазар и до международните пазари.

Достъпът до финансиране остава един от основните проблеми, пред които МСП бяха изправени през последните години и който все още е актуален. Ограниченият кръг от източници на финансиране, с които обикновено разполагат МСП, ги прави по-уязвими към променящите се условия на кредитните пазари. Като се има предвид, че инструментите на ЕС, като „Хоризонт 2020“ и COSME, ще функционират заедно за улесняване и подобряване на достъпа до финансиране за МСП, е необходимо да се разработят по-широки стратегии за повишаване на достъпа на МСП до финансиране и до капиталовите пазари.

Накрая, особено внимание трябва да се обърне на развитието на предприемаческите умения на настоящите и бъдещите предприемачи. Следва също така да се предприемат по-нататъшни действия, за да се осигури по-добро съответствие между уменията на работниците и служителите и потребностите на МСП.

Научни изследвания и иновации

Трите председателства подчертават решаващото значение на научните изследвания и иновациите за европейската конкурентоспособност, заетост и социален напредък, които осигуряват нови източници на растеж в контекста на стратегията „Европа 2020“, водещата инициатива „Съюз за иновации“ и в рамките на ЕНП. За да има максимална полза от научните изследвания и иновациите и за да могат те да допринесат конкретно за стратегията „ЕС 2020“, не трябва да съществуват пречки за мрежите, на които се основават, и трябва пълноценно да се използва потенциалът на националните системи за научни изследвания и иновации. В това отношение трите председателства възнамеряват да насърчават връзките между научните изследвания, иновациите и растежа (по отношение на конкурентоспособността и заетостта) чрез проучване на всички възможни мерки за стимулиране на инвестициите в тези стратегически сектори. Ето защо трите председателства ще се съсредоточат върху укрепването на европейското научноизследователско пространство, което се счита за решаващо за гарантирането на свободното движение на изследователи и научни знания, като насочат вниманието си към аспектите, свързани с прилагането и добавената стойност за ЕС, както и към по-доброто съгласуване на националните политики за научни изследвания и иновации, ефективното използване на европейските структурни и инвестиционни фондове и интеграцията на научноизследователската инфраструктура. Освен това като ключови приоритети се определят осигуряването на възможности за младите изследователи чрез подходящо социално осигуряване, привлекателната кариера (включително в промишлеността) и повишаването на предприемаческата способност, за да се подсилят стратегическата стойност на инвестициите в човешките ресурси.

Трите председателства признават усилията на Комисията да насърчи и допринесе за разработването на основана на данни система на европейско равнище за наблюдение на напредъка по отношение на европейското научноизследователско пространство и Съюза за иновации.

Като са убедени, че изпълнението на проектите от пътната карта на ESFRI ще увеличи значително капацитета на Европа за генериране на нови идеи, което ще допринесе и за преодоляване на разликите по отношение на иновациите и за създаване на работни места, трите председателства ще засегнат въпроси като прилагането на пътната карта на Европейския стратегически форум за научноизследователски инфраструктури (ESFRI) и развитието на инструмента по линия на консорциума за европейска научноизследователска инфраструктура (ERIC), в съответствие със стратегиите за интелигентна специализация и регионалната и макрорегионалната политика. Освен това напредъкът на ЕС в областта на цифровите технологии и разработването на електронна инфраструктура (включително инфраструктура за данни), които обединяват потребностите на всички изследователски общности и иновационни сектори, е ключов фактор за икономическото развитие.

Трите председателства ще повишават осведомеността относно „науката със и за обществото“ с цел да насърчават социалното и икономическото приобщаване и конкурентоспособността, за което дават възможност научните изследвания и иновациите в контекста на усилията за справяне с основните предизвикателства пред обществото, като изменението на климата, сигурността на енергийните доставки, продоволствената сигурност, биоикономиката, здравето и застаряването на населението, включително чрез социални иновации, „отворена наука“ и технологични иновации, подчинени на социални цели. В този контекст първоначалният етап от дискусиите относно предстоящата зелена книга на Комисията за науката в периода след 2020 г. би могъл да служи като катализатор за насърчаване на степенуването по важност и по-доброто разбиране на обхвата и значението на глобалните предизвикателства.

За да се гарантира динамична приемственост с предходна работа в рамките на Съвета, трите председателства възнамеряват да придвижат работата по досиета относно научните и технологичните изследвания в конкретни региони, по-специално в Средиземно море и в Балтийско море, с особено внимание към съвместни програми за научни изследвания, предприемани от няколко държави членки в това отношение.

Трите председателства ще улеснят работата по окончателната оценка на Седмата рамкова програма. Трите председателства ще наблюдават отблизо и ще анализират резултатите от първоначалната фаза на рамковата програма „Хоризонт 2020“, за да гарантират използването на пълния потенциал на програмата от гледна точка на научния, промишления и социалния растеж на Европейския съюз, включително подходящи взаимодействия с европейските структурни и инвестиционни фондове.

Космическо пространство

Дискусиите относно развитието на бъдещите отношения между Европейския съюз и Европейската космическа агенция (ЕКА) започнаха в края на 2012 г. Трите председателства ще се стремят към напредък в този процес, за да може Съветът да изготви насоки за възможностите за бъдещи действия от 2015 г. нататък във връзка с тези отношения, включително изменения на настоящото рамково споразумение между ЕС и ЕКА и използване на експертния опит на ЕКА чрез засилено партньорство. Поради това се приветства провеждането на по-широко разискване относно бъдещото разработване на интегрирана и цялостна стратегия на ЕС за космоса, обединяваща усилията на отделните държави членки и инструментите на политиката на ЕС.

Спътниковите изображения с висока разделителна способност (HRSD) и основаните на тях приложения се превърнаха в незаменим инструмент за мониторинг на околната среда, градоустройството, селското стопанство, управлението на природните ресурси и управлението на бедствия и извънредни ситуации, но освен това са важни за сигурността и отбраната. При все това съществуват важни разлики в начина, по който създаването и разпространението на спътниковите изображения с висока разделителна способност от търговски оператори са регламентирани в рамките на ЕС. Трите председателства ще обърнат внимание на напредъка на работата по приемането на предстоящото предложение за директива относно установяването и разпространението на спътникови изображения с висока разделителна способност за наблюдение на Земята за търговски цели, за да гарантират подходящо обсъждане от държавите членки и заинтересованите страни, с цел да се установи по-надежден достъп до HRSD и добро и достатъчно ниво на информация за достъпността на HRSD за предприятията във веригата за създаване на стойност във връзка с HRSD и за клиентски предприятия.

Водещите програми на ЕС „Галилео „и „Коперник“ са в началото на оперативния си етап и е необходима допълнителна работа за пълното им прилагане и оползотворяване. Необходимо е да се гарантира, че тези програми са от възможно най-голяма полза за политиките и гражданите на Съюза. За тази цел през мандата на трите председателства би могла да започне и да се развие дискуссия по въпроса.

На европейско равнище следва да се създаде способност за космическо наблюдение и проследяване, за да се развият и експлоатират съществуващите национални и европейски граждански и военни активи за разрешаване на проблема с космическите отпадъци, който се е превърнал в сериозна заплаха за сигурността, безопасността и устойчивостта на дейностите в космическото пространство.

Като отчитат, че тази способност поради естеството си би могла да служи за двойна употреба, трите председателства ще работят в тясно сътрудничество с Европейската комисия с цел да насърчат и улеснят участието на възможно най-голям брой държави членки в изготвянето на рамката за подкрепа на космическото наблюдение и проследяване при спазване на критериите за участие.

Туризм

Туризмът е от все по-голямо значение за икономическото развитие и растежа в Европа и поради това трите председателства се ангажират да допринесат за запазването на водещите позиции на Европа в качеството ѝ на заемаща първо място туристическа дестинация в света, за насърчаването на обмена на най-добри практики между държавите членки и за популяризирането на европейската марка на пазарите за пътувания на дълги разстояния.

Особено внимание ще бъде отделено на насърчаването на дейности, осигуряващи по-добро интегриране на туризма в широк спектър от политики на ЕС, устойчив и отговорен туризъм и висококачествени услуги, които са значително конкурентно предимство за предприятията, особено за МСП, както и за крайбрежния и морския туризъм.

Освен това трите председателства ще насърчават инициативи, насочени към улесняване на влизането в ЕС на туристи от държави извън ЕС чрез опростяване на съществуващите процедури за издаване на визи. Във връзка с това трите председателства ще обърнат необходимото внимание на евентуалните предложения на Комисията.

ТРАНСПОРТ, ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ЕНЕРГЕТИКА

Междусекторни въпроси

В контекста на междинния преглед на стратегията „Европа 2020“ трите председателства ще гарантират, че Съветът продължава да допринася за изпълнението на целите на стратегията и за спазването на сроковете, определени от Европейския съвет за окончателното изграждане на вътрешния енергиен пазар и на цифровия единен пазар. Общата цел е да се постигне напълно взаимосвързана Европа през граници и мрежи и да се мобилизира и частният сектор в този постепенен процес на изграждане, което поражда необходимостта от набиеляване на нови форми на публично-частни партньорства, в т.ч. и на иновативни финансови инструменти за общоевропейската инфраструктура. С това трите председателства ще целят да изградят полезни взаимодействия между трите сектора на транспорта, телекомуникациите и енергетиката, да напреднат с разгръщането на инфраструктурата, и по-конкретно като започнат изпълнението на Механизма за свързване на Европа, коридорите на трансевропейската транспортна мрежа, трансевропейската енергийна мрежа и трансевропейската мрежа в областта на телекомуникационната инфраструктура — бъдещата европейска инфраструктура за алтернативни горива, както и да засилят сигурността на критичната инфраструктура. Междусекторният принос на „Галилео“ за европейската инфраструктура също следва да бъде изцяло използван, като се насърчи разгръщането на неговите ранни услуги, които ще бъдат налице през 2014—2015 г.

Трите председателства също така ще се стремят да подобрят определянето на политиката, основаваща се на надеждни факти, и наблюдението на сектора на транспорта, телекомуникациите и енергетиката, като използват т.нар. „показател на резултатите“, представен от Комисията в областта на иновациите и научните изследвания. Този нов инструмент ще се използва за системно наблюдение на капацитета за създаване на растеж и иновации на сектора на транспорта, телекомуникациите и енергетиката с цел да се съпостави с други сектори, допринасящи за създаването на работни места и растеж.

ТРАНСПОРТ

Транспортните политики на ЕС са насочени към насърчаването на мобилност, която е ефикасна, безопасна, сигурна и екологична, както и към създаване на условия за един конкурентоспособен сектор, генериращ растеж и работни места. През следващите 18 месеца тези приоритети ще останат на челна позиция в програмата на политиката на ЕС в областта на транспорта. В този контекст работата ще продължи наред с другото по предложенията относно всички видове транспорт.

Хоризонтални въпроси

През четвъртото тримесечие на 2014 г. е вероятно на Съвета и Европейския парламент да бъде представено предложение за регламент относно достъпа до публичните и частните транспортни данни.

По-нататъшната работа по пълното прилагане на „Галилео“ ще бъде улеснена от трите председателства, тъй като „Галилео“ е свързан с други досиета в транспортния сектор и, освен това, с енергетиката и телекомуникациите.

Въздушен транспорт

Преговорите с Европейския парламент по пакета относно правата на пътниците във въздушния транспорт, в който се предвижда преразглеждането на Регламент (ЕО) № 261/2004 относно обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение, и по преразглеждането на Регламент (ЕО) № 2027/97 относно отговорността на въздушните превозвачи следва да приключат през този период.

Възможно е приключването на преговорите с Европейския парламент по пакета за летищата, включително по предложенията за наземното обслужване и летищните слотове.

Вероятно е възобновяването на преговорите по предложените регламенти за единното европейско небе (ЕЕН II +), като се започне от предложението за преразглеждане на регламента за установяване на общи принципи за създаването на единно европейско небе, с цел ускоряване на реформата на контрола на европейското въздушно движение, за да се отговори на нарастващото търсене на транспортни услуги, което се очаква през следващите години. По същия пакет има възможност трите председателства да постигнат напредък в работата по предложението за преразглеждане на Регламент (ЕО) № 216/2008, който изменя правилата, уреждащи Европейската агенция за авиационна безопасност (ЕААБ).

През третото тримесечие на 2014 г. Комисията следва да представи предложение за преразглеждане на Регламент (ЕО) № 868/2004 относно практиките на несправедливо ценообразуване във въздухоплаването.

През първата половина на 2014 г. Комисията ще приеме съобщение относно политиката на ЕС във връзка с дистанционно управляемите безпилотни летателни системи (дронове), което ще доведе до представяне на законодателни предложения в хода на 2015 г.

Предложение за преразглеждане на регламента за ЕААБ се очаква да бъде представено от Комисията през втората половина на 2015 г.

Сухопътен транспорт

В областта на железопътния транспорт трите председателства ще се стремят да приключат преговорите по оставащите предложения от четвъртия железопътен пакет до края на мандата си.

Освен това може да се предвиди работа по предложението за директива относно намаляване на шума от товарния железопътен транспорт, тъй като това предложение би могло да бъде представено от Комисията през четвъртото тримесечие на 2014 г.

В областта на автомобилния транспорт ще продължи работата по преразгледаната директива относно масите и размерите на търговските превозни средства.

Пак в областта на автомобилния транспорт през третото тримесечие на 2014 г. би могло да се очаква Комисията да представи на Съвета и Европейския парламент директива за въвеждане на задължително предоставяне на информация за действителното движение на интелигентните транспортни системи.

Освен това през четвъртото тримесечие на 2014 г. е планирано представянето от Комисията на Съвета и Европейския парламент на предложение за преразглеждане на Директива 2003/59/ЕО относно обучението на професионални водачи, включително изискванията за екологично управление.

През третото тримесечие на 2014 г. е възможно Комисията да представи предложение за директива относно задължителното въвеждане на информационни услуги за места за безопасно и сигурно паркиране за камиони.

Като част от текущата работа за насърчаване на корабоплаването по вътрешните водни пътища („пакет „NAIADES II“), Комисията би могла да представи изменение на предложението за директива за установяване на технически изисквания за плавателни съдове по вътрешните водни пътища и за отмяна на Директива 2006/87/ЕО. Освен това, през първото тримесечие на 2015 г. Комисията е вероятно да представи предложение за директива относно модернизацията и признаването на професионалните квалификации в областта на вътрешното корабоплаване.

Морски транспорт

Очаква се да продължи работата по предложението за регламент за създаване на рамка за достъп до пазара на пристанищни услуги и финансова прозрачност на пристанищата, включително и по преговорите с Европейския парламент. През първото тримесечие на 2015 г. е вероятно Комисията да представи на Съвета и на Европейския парламент предложение за директива относно преразглеждането на Директива 2000/59/ЕО относно пристанищните приемни съоръжения.

Възможно е през второто тримесечие на 2014 г. Комисията да представи предложение за регламент за създаване на европейска рамка за предоставяне на сертификати за освобождаване от пилотаж (СЕП).

ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ЦИФРОВ ЕДИНЕН ПАЗАР

Ангажиментът за окончателното изграждане на цифровия единен пазар до 2015 г., изразен от Европейския съвет в заключенията му от октомври 2013 г., ще предопредели програмата на трите председателства. Наличието на силна цифрова икономика е от първостепенно значение за растежа и конкурентоспособността в Европейския съюз. Тази цел може да се постигне само ако се преследва посредством цялостен подход по отношение на инфраструктурата в подкрепа на цифровия пазар, доверието в онлайн дейностите и сигурността на мрежите, интегрирането на телекомуникационните пазари, както и гарантирането на защитата на данните и свободното движение на тези данни, адаптирането на правилата за авторските права, осигуряването на трансграничен достъп до онлайн услуги и съдържание и внедряването на стратегически технологии.

Трите председателства призовават за актуализация на Програмата в областта на цифровите технологии и ще направят необходимото Съветът да допринесе за нея, така че да се запази потенциалът ѝ за растеж в Европа, независимо от нарастващата глобална конкуренция.

Макар и прилагането на новия инструмент за електронната идентификация и електронния подпис да допринесе за подобряване на доверието в цифровата среда, необходимо е да се създаде по-широка рамка за мрежовата и информационната сигурност, предвид нарастващите опасения в областта на киберсигурността: поради това трите председателства няма да пестят усилия за постигането на съгласие по предложението относно мрежовата и информационната сигурност.

Пазарът на далекосъобщенията и неговите оператори остават в основата на цифровия единен пазар на ЕС: той все още обаче е разпокъсан, като поставя европейските оператори в неизгодна позиция и не отговаря в пълна степен на очакванията на гражданите и предприятията. За да може Европа да се сдобие с нужния ѝ силен и динамичен сектор на далекосъобщенията, трите председателства ще разгледат всички имащи отношение инициативи като пакета за континенталната мрежа, за да осигурят на операторите необходимата им стабилна и последователна рамка и на потребителите — полагащата им се защита.

Достъпът до онлайн услуги не е само въпрос на наличието на мрежи: следва да се разгледа и достъпността на уебсайтовете за всички, в т.ч. на хората с увреждания, и трите председателства ще работят, за да се гарантира приемането на директивата за достъпност на уебсайтовете.

Относно стратегическите технологии като големите данни, свободно достъпните данни и изчисленията в облак, от основно значение е да се използва по-добре потенциала им на фактори, благоприятстващи растежа и производителността, като за основа се вземат европейските инициативи в ход. Трите председателства ще улеснят по-нататъшното обсъждане на по-координиран подход на европейско равнище в подкрепа на високи стандарти, по-конкретно чрез регламент, относно безопасното и надеждно използване на тези технологии. По този начин те ще се погрижат развитието на изчисленията в облак да бъде улеснено, а не ограничавано от други европейски наредби. Като се има предвид ключовата роля, която могат да играят за подобряване на ефикасността на публичния сектор, на тези технологии ще бъде отделено необходимото внимание при преразглеждането на Европейския план за действие за електронно управление, който изтича през 2015 г., и по време на текущата реформа на защитата на данните.

По отношение на външното измерение на Програмата в областта на цифровите технологии, трите председателства ще гарантират координирана позиция на ЕС в контекста на Международния съюз по далекосъобщения, ако е необходимо. В същия дух трите председателства ще спомагат за активната роля на ЕС в подкрепа на многостранния модел за управление на интернет, с цел насърчаване на неговата устойчивост, сигурност и развитие.

ЕНЕРГЕТИКА

Както бе потвърдено от Европейския съвет, приоритетите, по отношение на които Съветът следва да постигне резултати, са изграждането на вътрешния енергиен пазар до края на 2014 г., преодоляването на изолирането на държавите членки от европейските мрежи до края на 2015 г., увеличаването на диверсификацията на доставчици и маршрути, енергийната сигурност и капацитета за съхранение на природен газ в ЕС, както и работата за политическо споразумение между държавите членки относно рамката за политиките в областта на климата и енергетиката за периода от 2020 г. до 2030 г.

По отношение на окончателното изграждане на вътрешния енергиен пазар това означава гарантиране на приемането и прилагането на мрежовите кодекси за електроенергия и газ в рамките на изцяло прилагано законодателство в областта на енергийния пазар. Все пак се отчита, че колкото и да е важна 2014 г., тя не отбелязва края на развитието на вътрешния пазар: трите председателства ще направят необходимото, от една страна, динамиката на вътрешния пазар да се запази и след 2014 г., и от друга страна, да продължи работата, по-специално по отношение на пазара на дребно, ролята на потребителите, както и на цялостната интеграция на пазара на газ.

По отношение на инфраструктурата и крайния срок през 2015 г., усилията ще се съсредоточат върху ефективното прилагане на новия регламент относно трансевропейската енергийна инфраструктура и гарантирането, че наскоро приетите проекти от общ интерес (ПОИ) имат достъп до финансиране, разрешаване и регулаторно третиране. Следващата стъпка, която следва да се предприеме по време на мандата на трите председателства, ще бъде подготовката за приемането на втория списък на проектите от общ интерес.

При надлежно отчитане на насоките, дадени от Европейския съвет, и като се има предвид необходимостта от засилване на сигурността за инвеститорите, трите председателства ще допринесат за определянето на енергийния компонент на рамката за 2030 г. за политиките в областта на енергетиката и климата, като обърнат особено внимание на разработването на модел на управление, който би могъл да подобри съгласуваността на политиките в различните сектори и държави членки, както и на ключовия принос, който се очаква от актуализираните политики в областта на енергията от възобновяеми източници и на енергийната ефективност. Във връзка с това на новите законодателни предложения на Комисията ще се отдаде подходящ приоритет.

Трите председателства отбелязват също, че използването на устойчивата биомаса е важен елемент за постигането на намаления на емисиите на парникови газове. Ако се счете за целесъобразно, преговорите по предложението, в което се разглеждат непреките промени в земеползването във връзка с биогоривата, ще бъдат приключени.

Предвид нарастващата си зависимост от външни източници на енергия, ЕС следва да доразвие външното измерение на енергийната си политика: поради това трите председателства ще обърнат специално внимание на новите и текущите преговори със стратегически партньори и на диверсификацията на доставки и маршрути, както и на прилагането на принципите на вътрешния енергиен пазар в съседните на ЕС страни. В това отношение е важна подготовката за ефективен Договор за енергийната общност за периода след 2016 г. Поради това, при разработването на европейската външна енергийна политика следва да се обърне специално внимание на енергийната сигурност. Трите председателства ще продължат да увеличават европейската енергийна сигурност, като разглеждат най-вече въпроси като капацитета за съхранение, междусистемните връзки, диверсификацията на доставките, по-нататъшната либерализация на пазара, местните енергийни източници, укрепването на позициите на ЕС при преговаряне, аспектите на енергийната ефективност и намаляването на енергийната зависимост чрез ускоряване на диверсификацията на енергийните източници и маршрути.

Преходът на ЕС към нисковъглеродна икономика изисква непрестанни усилия в областта на научноизследователската дейност и иновациите и за по-интегрирана научноизследователска и иновационна верига на равнището на ЕС: поради това трите председателства ще улесняват изпълнението на пътната карта относно технологиите и иновациите в енергетиката, свързана със стратегическия план за енергийните технологии.

Текущите усилия за увеличаване на безопасността на всички източници на енергия — конвенционални и неконвенционални, ще бъдат продължени: по-специално в областта на регулаторната рамка за ядрената безопасност и на свързаните с темата развития относно отговорността и спешните мерки.

СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

Като използват пълния потенциал на реформираната обща селскостопанска политика, трите председателства ще продължат да насърчават устойчивото, иновативно и екологично развитие на селското стопанство, хранителната промишленост и рибарството в Европейския съюз.

Трите председателства ще продължат също така да работят за подобряване на конкурентоспособността на селскостопанското производство и хранителната промишленост на ЕС, като гарантират, че в законодателството на ЕС се насърчават различни аспекти на конкурентоспособността.

В областта на продоволствената сигурност изложението в Милано през 2015 г., посветено на темата „Изхранването на планетата, енергия за живот“, ще бъде знаково събитие за Европейския съюз. Трите председателства също така ще гарантират, че ЕС ще продължи да бъде изцяло ангажиран с международните обсъждания относно селското стопанство и продоволствената сигурност, по-конкретно в рамките на Организацията на ООН за прехрана и земеделие (ФАО) и Комитета по световната продоволствена сигурност.

По отношение на изпълнението на реформираната обща селскостопанска политика ще бъде отделено внимание на въпроси, свързани със стабилизирането на доходите на земеделските производители.

Трите председателства са поели ангажимент за продължаване на работата по предложенията на Комисията за преразглеждане на схемите за помощ за доставка на плодове и зеленчуци, банани и мляко в училищата, както и по преговорите с Европейския парламент, за да може тези досиета да бъдат доведени до успешен край.

Трите председателства възнамеряват също да обърнат сериозно внимание на проследяването на отговора на Съвета на доклада на Комисията относно прилагането на реформата от 2007 г. в сектора на плодовете и зеленчуците, в контекста на разглеждането от Съвета на предложенията на Комисията за сектора. Също така през юни 2014 г. се очаква доклад на Комисията относно развитието на ситуацията на пазара в сектора на млякото и млечните продукти в контекста на изпълнението на мерките от пакета за млякото. Този доклад, който може да бъде придружен от законодателни предложения, ще бъде разгледан внимателно.

Ще се обърне специално внимание на предложението на Комисията за преразглеждане на регламента относно биологичното земеделие, и по-специално относно правилата за контрол, внос и възпиране на измами. Освен това всички действия, свързани с опростяването на административните процедури и запазването на качеството на биологичното производство, ще се считат за въпроси от основно значение.

Трите председателства ще се съсредоточат също върху прилагането на основните принципи на реформираната ОСП в свръхпериферните региони на Съюза, въз основа на инициатива на Комисията.

Ветеринарна и фитосанитарна политика и храни

За защитата на здравето на гражданите е необходимо да се внимава постоянно за безопасността на храните, които се консумират ежедневно.

Трите председателства ще обърнат приоритетно внимание на разработването на законодателна и политическа рамка в тази област с цел да гарантират, че всички граждани на ЕС имат достъп до безопасни храни, защитени от измами.

Специално внимание ще бъде отделено на предстоящото изложение в Милано през 2015 г., посветено на широкообхватната тема за храните и продоволствената сигурност.

Трите председателства ще отделят необходимото внимание на свободното движение, проследимостта и здравето на животните, предвид неговото пряко въздействие върху човешкото здраве, както и на третирането с достойнство на всички животни и в частност — на домашните любимци.

Трите председателства ще съсредоточат работата си върху приемането на новия регламент относно новите храни, внесен от Комисията през декември 2013 г., заедно с предложенията относно забраната на производството на храни от клонирани животни и забраната на техниката на клониране за възпроизвеждане за селскостопански цели.

Силен акцент ще бъде поставен върху проблема на разпространението на болести, които могат да се предават от животни на хора (зооноза) и създават значителни икономически загуби и заплахи за човешкото здраве. Ще бъде укрепено сътрудничеството между ФАО (Организацията на ООН за прехрана и земеделие), ОИЕ (Световната организация за здравеопазване на животните) и СЗО (Световната здравна организация) за ликвидирането на болести, общи за човека и животните, наред с другото по отношение на дейностите за надзор и научни изследвания.

Трите председателства ще се стремят да приключат работата по пакета относно здравето на животните и на растенията с оглед постигането на просто, но ефективно законодателство, и гарантирането на стандарти в областта на здравеопазването и безопасността за цялата агрохранителна верига: актуализирането на настоящите регламенти относно здравеопазването и безопасността за цялата агрохранителна верига, включително преразглеждането на регламентите относно защитата срещу вредни за растенията организми; производството и пускането на пазара на растителен репродуктивен материал; официалния контрол и други официални дейности, които имат за цел да гарантират ефективното прилагане на законите за здравето на растенията и фитосанитарното производство, здравето на животните и производството на храни и фуражи; пускането на пазара на ветеринарни лекарствени продукти и медикаментозни фуражи; клонирането на животни за производство на храни и пускането на пазара на храни от клонирани животни; зоотехническите и генеалогичните условия за търговия и внос в Съюза на разплодни животни и зародишни продукти от тях; преразглеждането на пакета за хигиената.

По отношение на преговорите между ЕС и трети страни трите председателства ще направят всичко по силите си, за да постигнат по-стриктно спазване на международните здравни стандарти, предвидени в Споразумението за санитарните и фитосанитарните мерки, както и насърчаване на износа на селскостопански и хранителни продукти.

Гори

По отношение на горите, трите председателства ще продължат преговорите по правно обвързващото споразумение за горите в Европа и ще гарантират изпълнението на новата стратегия на ЕС за горите, със специален акцент върху увеличаването в максимална степен на ефикасното и устойчиво използване на горските ресурси в контекста на бъдещата стратегия за климата и енергетиката за 2030 г.

Форумът на ООН по горите (Ню Йорк, 4—15 май 2015 г.) ще даде значителен принос за популяризирането и насърчаването на европейския модел за управление на горите в световен мащаб с цел да се гарантира устойчиво и отговорно управление на горите в целия свят.

РИБАРСТВО

Основен приоритет за трите председателства ще бъде да положат всички възможни усилия, за да постигнат значителен напредък при изготвянето на правно основание и да се съсредоточат върху прилагането на новата обща политика в областта на рибарството (ОПОР) и върху Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР).

Специално внимание ще бъде отделено на аквакултурите с оглед на увеличаването на производството в ЕС, като се укрепват факторите, въздействащи на конкурентоспособността, изразяващи се в зачитането на околната среда и екосистемите, безопасността и качеството на храните.

Трите председателства ще се съсредоточат върху постигането на споразумения относно възможностите за риболов през 2015—2016 г. във води на ЕС и в международни води (ОДУ и квоти: регламент за дълбоководните видове във води на ЕС и международни води, Балтийско море, Черно море), които ще трябва да бъдат в пълно съответствие с целите на новата ОПОР.

С цел да се осигури устойчиво управление на рибарството и, в частност, осъществяването на целта за постигане на максималния устойчив улов за всички запаси, трите председателства ще работят за изготвянето на многогодишни планове за управление. Новата рамка за техническите мерки ще се счита за основен елемент от тези усилия.

Съответно работата по привеждането на различните съществуващи регламенти в съответствие с Договора от Лисабон ще продължи.

Предвид незадоволителните данни относно запасите в Средиземно море, трите председателства се стремят да поощряват регионалните процедури, разрешени от новата ОПОР, включително чрез приемането на планове за управление, за да се осигурят общи мерки за засегнатите държави членки, както и дейността на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) с оглед на въвеждането на подходящо управление на мерките, също общо за засегнатите трети държави.

Специални усилия ще бъдат положени, за да се осигури подходящо представителство и координиране на позицията на Съюза в преговорите по споразуменията за партньорство в областта на рибарството с трети държави и при планирани срещи в рамките на многостранни организации и с крайбрежните държави в сектора на рибарството.

ОКОЛНА СРЕДА

Въпроси, свързани с околната среда

Дейностите за опазване на околната среда и устойчиво управление на природните ресурси обхващат различни области — от биологичното разнообразие и екосистемите до качеството на въздуха, управлението на отпадъците и водите, защитата на видовете и доброто управление на химикалите — но също и по-обширни въпроси, свързани с управлението, както и приноса за приобщаващата и устойчива екологична икономика. „Зеленият“ растеж и ефективното използване на ресурсите се превърнаха в стабилни и неоспорими приоритети на дейността на Съвета в областта на политиката за околната среда в по-широкия контекст на устойчивото развитие. Следователно поддържането на високо равнище на опазване на околната среда и същевременно стимулирането на „зеления“ растеж (включително „зелените“ работни места), например посредством екоиновации, ще бъдат сред устойчивите характеристики на работната програма на трите председателства.

В този контекст европейският семестър дава възможност за по-добро интегриране на екологичната устойчивост в по-широкия цикъл на икономическо управление, като я превръща в конкретни възможности за растеж и конкурентоспособност. Трите председателства ще продължат усилията за екологизиране на европейския семестър, като вземат предвид и прегледа на стратегията „Европа 2020“.

По-нататъшното развитие и преглед на законодателството в областта на околната среда въз основа на вече представените нови предложения на Комисията (например относно качеството на въздуха, найлоновите торбички) и предстоящите такива (например преразглеждане на целите в областта на отпадъците, инспекциите в областта на околната среда) ще бъдат в основата на програмата на Съвета за постигането на възможно най-голям напредък по приемането, съвместно с Европейския парламент, на новите законодателни мерки. Работата по законодателното предложение относно отглеждането на генетично модифицирани организми ще продължи.

По отношение на международните въпроси последващите действия във връзка с „Рио+20“ и програмата за периода след 2015 г. ще продължат да налагат интензивно темпо на работа на равнището на ЕС и на международно равнище за разработването на съгласувана глобална рамка, включваща преразгледаните цели на хилядолетието за развитие и нови цели на устойчивото развитие. Това обхваща и подготовката на заседанията на Политическия форум на високо равнище през 2014 г. и на реформираната Програма на ООН за околната среда с новия ѝ управителен орган с универсално членство — Събранието на ООН за околната среда към Програмата на ООН за околната среда, през 2014 г. Трите председателства ще участват също на международно равнище в действия за прилагане на другите резултати от конференцията „Рио+20“, например свързани със стратегия за финансиране за устойчивото развитие, устойчиво потребление и производство, разработване на показатели, които да допълват БВП, и 3-тата международна конференция по въпросите на малките островни развиващи се страни през 2014 г. Последно изброените аспекти ще налагат също и координация между разнообразни сектори.

Освен това, трите председателства ще работят по множество многостранни споразумения в областта на околната среда и други международни процеси в областта на околната среда по теми като трансграничното замърсяване на въздуха на далечни разстояния, доброто управление на химикали (включително живак) и отпадъци, биологичното разнообразие и опазването на видовете, китолова и биологичната безопасност. Всички тези международни процеси и споразумения ще изискват интензивна и задълбочена подготовка в рамките на Съвета и координация на позициите в рамките на ЕС, в т.ч. по време на международни срещи. Тези срещи ще включват през 2014—2015 г. заседанието на страните по Конвенцията от Орхус за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, конференциите на страните по Конвенцията на ООН за биологичното разнообразие и протоколите към нея относно биологичната безопасност и достъпа и подялбата на ползите през октомври 2014 г., срещите по Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния (CLRTAP), конференциите на страните по Конвенцията за фармацевтични инспекции, Конвенцията за устойчивите органични замърсители и Базелската конвенция през 2015 г., както и срещите по новата Конвенция от Минамата за живака, Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES), Международната комисия по китолов, междуправителствената платформа за биологично разнообразие и екосистемни услуги (IPBES) и „Околна среда за Европа“, и Конвенцията на ООН за борба с опустиняването.

Изменение на климата

Международният режим за борба с изменението на климата е на кръстопът.

Съветът ще продължи да работи по рамката на политиката в областта на климата и енергетиката за периода 2020—2030 г., за да гарантира, че след 2020 г. ЕС ще е на път да изпълни своите цели в областта на климата, като същевременно спомага за цялостната устойчивост, икономическата конкурентоспособност и растежа и за сигурността на енергийните доставки на ЕС.

Следващите две години ще бъдат период от решаващо значение, през който ще се вземат мерки и ще се поемат важни ангажименти: споразумението в областта на климата и програмата след 2015 г. ще трябва да бъдат договорени през следващите няколко месеца.

В такива преговори ЕС трябва да поеме важна водеща роля. За тази цел трите председателства ще работят активно с институциите на ЕС и държавите членки, като имат предвид, че възприемането на глобален подход е най-добрият начин на действие в бъдеще и че изменението на климата — както и енергетиката — е междусекторен въпрос със сериозно въздействие върху устойчивото развитие.

Трите председателства ще се ангажират да улесняват диалога както на европейско, така и на световно равнище, за да се постигне международно споразумение относно изменението на климата.

В този контекст и въз основа на насоките на Европейския съвет, трите председателства ще изготвят и координират по ефективен начин позицията на ЕС, по-конкретно с оглед на конференциите на ООН през декември 2014 г. и края на 2015 г., с цел приемане на световно правно обвързващо споразумение в областта на климата през 2015 г. в Париж.

Съветът ще продължи да работи по законодателни предложения на Комисията в тази област, например предложението за резерв за стабилност на пазара към Схемата на ЕС за търговията с емисии, сключването на изменението от Доха на Протокола от Киото и предложението относно мониторинга, докладването и верификацията на емисиите на CO₂ от морския транспорт.

ОБРАЗОВАНИЕ, МЛАДЕЖ, КУЛТУРА, АУДИОВИЗИЯ И СПОРТ

През въпросния 18-месечен период работните приоритети в областите от компетентността на Съвета по образование, младеж, култура и спорт ще бъдат тясно свързани с по-всеобхватните икономически и социални предизвикателства, пред които е изправен ЕС, и по-конкретно стратегията на ЕС за растеж и работни места. Предоставянето на младите хора на необходимите умения за намиране на работа и развиването на творческо и предприемаческо мислене сред нашите граждани ще бъдат от ключово значение за осигуряване на широкообхватно и сериозно възстановяване за ЕС. В този смисъл трите председателства ще работят също и по мониторинга на инициативата за гаранцията за младежта в цяла Европа, както и за изпълнението на инициативата за младежката заетост.

Икономическата криза доведе и до тежки последици в социален план, като местните общности в цяла Европа са поставени в ситуация на стрес при работата с големия брой безработни младежи и увеличени брой мигранти, и то в момента, в който публичното финансиране за социална инфраструктура беше подложено на силен натиск за реализиране на икономии. Сега е изключително важно политиките за образование, младеж, спорт и култура да се съсредоточат върху необходимостта от укрепване на общностите по места.

Във всички тези сектори възможността да се модернизира предоставянето на услуги и да се използва потенциалът, предоставян от новите цифрови технологии, е от съществено значение. Действително, трябва да бъдат възприети технологични промени и да се извлече пълният потенциал на технологията за подобряването на нашите икономики, общества и живота на нашите граждани, но също толкова важно е да запазим нашите основни ценности и принципи. През 18-месечния период от съществуването на този екип председателства въздействието на новите технологии ще бъде важна тема за всички тези сектори, но най-вече в сферата на образованието, където потенциалът на отворените образователни ресурси и онлайн курсовете вече оказва значително влияние върху сектора на висшето образование, както и в областта на аудиовизуалната политика, в която се очаква предложение от Комисията, чрез което да се адаптира регулаторната рамка за предоставяне на аудиовизуални услуги към интегрираното медийно пространство.

Образование и обучение

Работните места на бъдещето изискват по-високи и в по-голяма степен съобразени с пазара на труда умения, както и по-голяма гъвкавост. Трите председателства ще работят върху нова европейска програма за образование, която да даде нов тласък на приноса на образованието за цялостната стратегия „ЕС 2020“ и нейното преразглеждане, като се обърне специално внимание на борбата срещу младежката безработица, с акцент върху предоставянето на възможности на младите хора и тяхната пригодност за заетост.

Първоначална политическа дискусия относно „образованието като икономически казус“ ще подчертае въздействието на инвестициите в образованието върху устойчивия икономически растеж и ще доведе до заключения на Съвета.

За да се отбележи края на последния 3-годишен работен цикъл в рамките на стратегическата рамка за европейско сътрудничество в областта на образованието и обучението („ЕТ 2020“), в началото на 2015 г. ще бъде изготвен и приет съвместен доклад на Съвета и Комисията. В доклада ще се направи оценка на общия напредък в постигането на договорените цели за този период. Това ще послужи като основа за установяването на нов набор от приоритетни области и за набелязването на въпроси на европейско равнище, по които трябва да бъдат постигнати конкретни резултати по време на следващия работен цикъл (2015—2017 г.).

Съвместният доклад за 2015 г. също ще бъде възможност да се извърши междинна оценка на стратегическата рамка „ЕТ 2020“, която беше създадена през 2009 г. за периода до 2020 г., и да се договорят промени за подобряване на методите на управление и функционирането на различни аспекти на отворения метод на координация.

Трите председателства се ангажират да задълбочат международното сътрудничество между университетите и висшите училища и да окажат подкрепа за новата програма „Еразъм+“, за да се постигне значителен и непрекъснат обмен на студенти.

С цел разширяване на дебата относно отворените образователни ресурси и обучението и ученето на основата на цифровите технологии, които дават възможност за разработване на по-гъвкави модели на образование, ще бъде организирана европейска среща на върха за цифровото и отвореното образование, с цел да се гарантира, че Европа използва възможностите, предоставяни от технологичния напредък, като привлича за участие в дебата всички заинтересовани страни и набелязва нови политически инициативи.

Европа е изправена пред редица предизвикателства, които могат да се преодолеят само ако има новаторски настроени, добре образовани и предприемчиви граждани, които са готови да поемат риск и инициативи. Предприемачеството се разглежда като една от ключовите компетентности, от които се нуждае всеки гражданин, и предприемаческо мислене и нагласи трябва да се насърчават от ранна възраст, още в училище. Съветът също ще се съсредоточи върху предприемаческото образование като средство за придобиване на умения и компетентности както за личния, така и за професионалния живот.

По отношение на професионалното образование, въз основа на очакваното съобщение на Комисията относно напредъка в рамките на процеса от Копенхаген, трите председателства ще приканят Съвета да приеме заключения, определящи краткосрочните цели за следващия работен период 2015—2018 г.

Съветът ще бъде приканен също да приеме заключения относно политиките в областта на формалното и неформалното образование за намаляване на преждевременното напускане на училище — една от петте ключови цели на стратегията „Европа 2020“, като се вземат предвид по-специално децата с мигрантски произход в контекста на езиковото и културното многообразие.

Трите председателства също така ще обърнат специално внимание на въпроса за интеграцията между системите за образование и обучение и пазара на труда чрез увеличаване на начините за обучение чрез участие в работния процес (като чиракуване, стажове и т.н.), специално насочени към т.нар. двойна перспектива. В подкрепа на тази интеграция трите председателства ще работят и ще се съсредоточат по-специално върху:

- мобилността на национално и транснационално равнище за целите на образованието и увеличаването на възможностите за работа;
- рационалното използване и рационализирането на различните инструменти на ЕС за прозрачност (например „Европас“, Европейската система за трансфер на кредити в професионалното образование и обучение (ECVET), Европейската квалификационна рамка (ЕКР), Европейската референтна рамка за осигуряване на качество в професионалното образование и обучение (EQAVET) и др.), с цел да се осигури валидиране и признаване на уменията и компетентностите, придобити в различна учебна среда.

За тази цел учебната среда за неформално и самостоятелно учене е от основно значение за осигуряване на по-широко валидиране и признаване на умения и компетентности и трите председателства ще работят за признаването на организациите с нестопанска цел като естествени доставчици на различни форми на неформално и самостоятелно учене в рамките на ученето през целия живот, както и на сертифицирането на гражданските и технически умения, придобити чрез доброволческа дейност и ангажираност в организации и инициативи с нестопанска цел, образователни учебни програми и европейски инструменти за оценка на компетентността и прехвърляемост.

Трите председателства ще действат в полза на участието на организации от третия сектор в програми за подпомагане на учебния процес, предотвратяване на преждевременното напускане на училище и разширяване на достъпа до висше техническо и академично образование, които допринасят за постигане на целите на стратегията „Европа 2020“.

Трите председателства ще подкрепят приемането на подходящи разпоредби в бюджета на ЕС за програми за младежка доброволческа дейност и обучение в чужбина, в сътрудничество с организации от третия сектор, с цел разширяването на достъпа до възможности за изучаване на езици, пригодност за заетост, както и изграждането на европейско гражданско съзнание.

Младеж

Настоящото поколение млади хора е изправено пред особено трудни обстоятелства.

Възстановяването от икономическата криза все още е колебливо и условията на пазара на труда продължават да са много трудни. От друга страна съществуват и проблеми, свързани с ниските нива на интерес и участие в политическия процес.

С оглед на това екипът от председателства през този 18-месечен период ще даде приоритет на изпълнението на новия работен план на ЕС за младежта, който Съветът прие през май 2014 г. В този контекст ключовата роля на работата с младежта и неформалното и самостоятелното учене като средство за укрепване на развитието на уменията и пригодността за заетост на младите хора е основен приоритет. Работата с младежта е в състояние да достигне до повечето социално необлагодетелствани лица и до тези, които не са в процес на формално образование и обучение. В допълнение към пригодността за заетост, работата с младежта има ключова роля за осигуряването на социално сближаване в общности под натиск вследствие на високи равнища на безработицата. Засиленото междусекторно сътрудничество следва допълнително да увеличи приноса на сектора за младежта за постигането на целите на стратегията „Европа 2020“.

В сферата на младежта съществува отдавна установена практика на сътрудничество между председателствата в рамките на структурирания диалог между публичните органи и младежта. В този контекст общата тема за този 18-месечен период е овластяването на младите хора. Тази тема ще бъде обединяващият принцип, който ще осигури приемственост и последователност в работата на трите председателства. В рамките на темата за овластяването ще бъде разгледан достъпът на младежта до права и значението на политическото участие на младите хора.

Култура

Целта на трите председателства ще бъде да се гарантира, че ролята на културата като ценност и като вектор е адекватно отразена в приноса за стратегията „Европа 2020“. Трите председателства ще продължат да полагат усилия за това на секторите на културата и творчеството да бъде отделено подходящо внимание при изпълнението на целия спектър от програми и инструменти на ЕС, които са част от многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г.

Трите председателства ще се стремят да повишат осведомеността относно културата като двигател за иновации и като инструмент за засилване на социалното сближаване и изграждането на социален капитал. С оглед на насърчаването на растежа, заетостта и предприемачеството — в частност сред младите хора — в секторите на културата и творчеството, трите председателства ще продължат да проучват алтернативни модели на финансиране за тези сектори и да подобряват достъпа им до финансиране.

Дейностите на трите председателства ще имат за цел стимулиране на творчески партньорства между културата, от една страна, и други сектори като икономиката, изследователската дейност, стопанската дейност, иновациите и образованието, от друга страна, с цел да се използва в пълна степен въздействието на културата върху други сектори.

В отговор на социалните предизвикателства в Европа, трите председателства ще се съсредоточат върху присъщата стойност на културата да развива активно гражданство, творчески дух и умения и да увеличава културното участие чрез привличане на публика и разширяване на достъпа до култура, в т.ч. онлайн достъп.

С цел онагледяване на социалното и икономическото въздействие на културата, трите председателства ще продължат да засилват необходимостта от воденето на политика, основана на факти.

Трите председателства ще продължат да работят по стратегически подход към културата във външните отношения на Съюза, като поставят акцент върху сътрудничеството за развитие.

Като се има предвид, че действието на сегашния работен план на Съвета в областта на културата ще изтече през 2014 г., ключов приоритет ще бъде приемането на нов работен план за следващия период, който започва през 2015 г., както и изпълнението на приоритетите, определени в новия работен план.

Трите председателства ще обърнат специално внимание на извеждането на преден план на общото културно наследство, като разгледат хоризонталния му принос към целите на политиките на ЕС и стратегията „Европа 2020“.

Съветът ще бъде приканен да приеме заключения относно културното наследство от стратегическа перспектива, като същевременно предостави конкретни препоръки относно начините за прилагане на практика на принципа на интегриран подход.

С цел да се повиши още повече осведомеността за стойността на културното наследство за обществото и ролята му за стимулиране на развитието на творческия сектор, трите председателства също така ще продължат да подкрепят развитието на европейската цифрова библиотека *Europeana* и използването на цифровите технологии като начин за подобряване на достъпа до културно и творческо съдържание онлайн като цяло, и до европейското културно наследство в частност, за да се стимулира творческият дух, особено сред младите хора.

Аудиовизия

Нарастващото използване на интернет и мобилните устройства като предпочитано средство за визуализиране на аудиовизуално съдържание поражда сериозни въпроси за регулирането на аудиовизуалния сектор, който традиционно се основава на модела на радиоразпръскване. Действително, директивата за аудиовизуалните медийни услуги от 2007 г. (АВМУ) е регулаторната рамка на ЕС, но бързите технологични и пазарни промени, настъпили след тази дата, може да наложат конкретни адаптации. Ако и съответно когато от Комисията бъде внесено предложение за изменение на директивата за АВМУ, трите председателства ще дадат приоритет на това ключово досие.

Сред другите ключови въпроси в аудиовизуалната област са наличието на трансграничен достъп до цифровия единен пазар и използването на творческо съдържание онлайн на този пазар, който трябва да бъде изграден до 2015 г. Предоставянето на цифрово съдържание в рамките на целия единен пазар е тясно свързано с модернизацията на европейския режим в областта на авторското право, както е посочено в заключенията на Европейския съвет от октомври 2013 г. Трите председателства ще направят необходимото културното многообразие да е гарантирано и в цифровата среда.

Въпросите, свързани с цифровизацията на европейските кина и европейското аудиовизуално наследство, също ще бъдат разгледани, за да се гарантира успешен преход на европейското кино към цифровата ера.

Спорт

През май 2014 г. Съветът прие нов работен план на ЕС в областта на спорта, в който бяха определени приоритетите за сътрудничеството между държавите членки и Комисията в областта на спорта за следващите три години. Първостепенният приоритет на трите председателства през този 18-месечен период ще бъде да се осигури ефективното изпълнение на новия работен план.

Ролята на спорта, и по-специално спорта на местно равнище, като средство да се поддържа добро ниво на социално сближаване на местните общности и като среда, в която младите хора могат да се научат на основни неспециализирани умения за повишаване на пригодността им за заетост, също ще бъде подчертана, предвид ясната връзка на спорта със стратегията на ЕС „Европа 2020“. Ролята на инвестициите в спортни съоръжения, ролята на доброволчеството, нуждите на хората с увреждания и необходимостта от подход на равните възможности (т.е. въпросите, свързани с равенството между половете), също ще бъдат важни въпроси.

Поощряването на практикуването на спорт от най-ранна детска възраст, не само за телесното развитие, но и за моделирането на подхода към образованието, нагласите и ценностите, също ще бъде приоритет при разработването на „глобална концепция за спорта“.

Ще се обърне внимание и на професиите в областта на спорта с цел увеличаване и подпомагане на потенциала за създаване на заетост на този сектор.

Трите председателства също така ще дадат приоритет на насърчаването на физическата активност с цел укрепване на здравето и разпространение на здравословен начин на живот на всички равнища и възрасти, като се направи специално позоваване на изпълнението на препоръката на Съвета относно укрепващата здравото физическа активност за целеви групи, както и с цел насърчаване на качествено физическо възпитание в училищата.

Въпросът за уреждането на изхода от спортни срещи вероятно ще остане на челно място в програмата и ще бъде важно да се гарантира, че ЕС продължава да е в челните редици на международните усилия за намиране на практически и ефективни начини за борба с тази заплаха за почтеността на спорта. Във връзка с това ратифицирането от ЕС на Конвенцията на Съвета на Европа, която понастоящем е в процес на финализиране, вероятно ще бъде сред приоритетите.

В областта на борбата с допинга трите председателства ще продължат да гарантират ефективното сътрудничество и координиране между ЕС и неговите държави членки, така че да запазят силни позиции в рамките на Световната антидопингова агенция. Освен това ще се изтъкне и употребата на допинг в областта на (непрофесионалния) спорт.